



Kongskilde - Polska Spółka z o.o.
ul. Metalowa 15, 99-300 Kutno, Polska
tel: (024) 355 15 15, fax: (024) 355 15 35
E-mail: mail@kpl.kongskilde.com

Demeter Classic **CSA 3000 & 4000**



Spare parts list

Tab.1

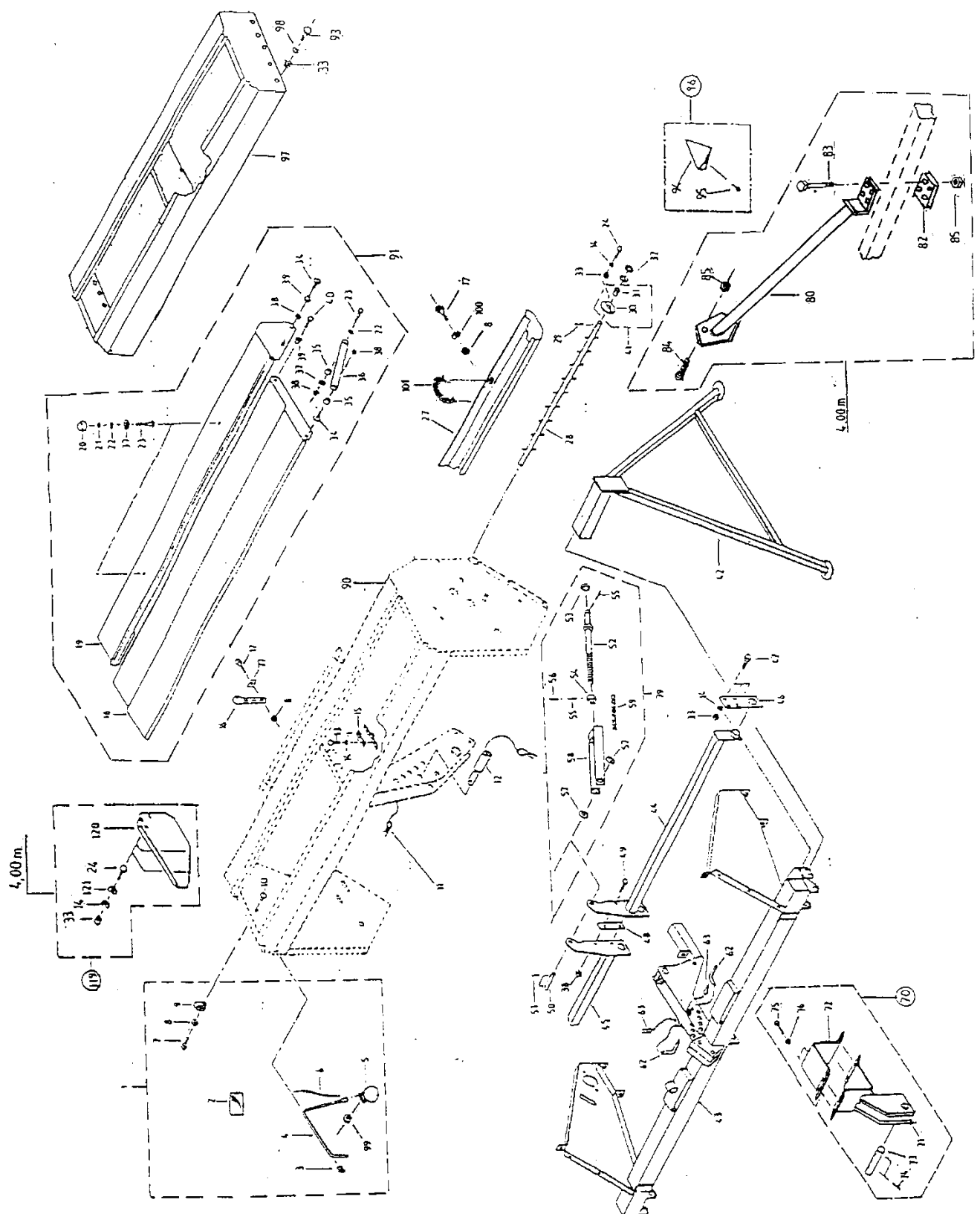
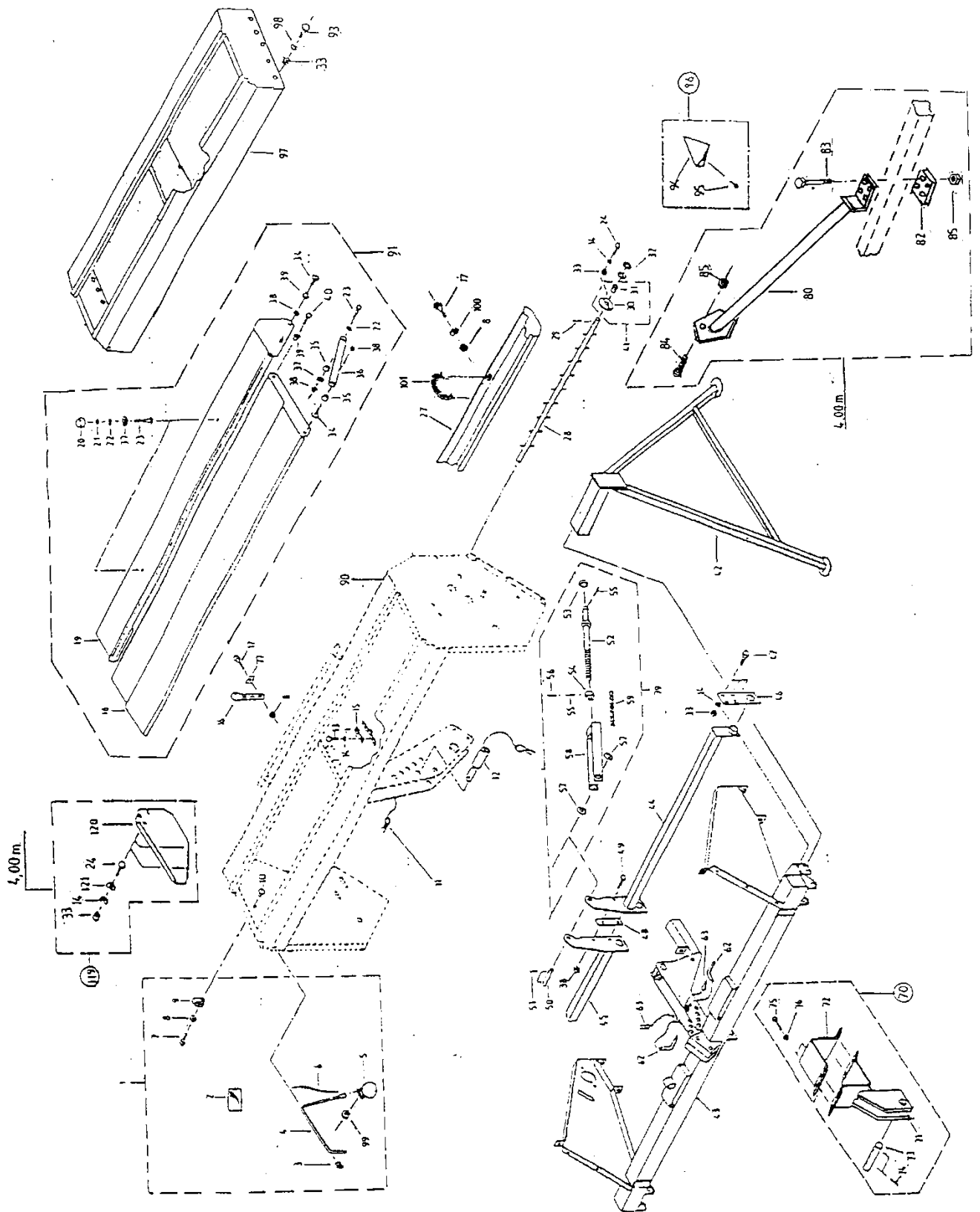


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes		
001		300731673		volume indicator	Fullstands-Anzeiger	
002		300083190		decals	Abziehbild	Fullstand
003		300082673		coupling box	Kabelmuffe	
004		300063739		linkage	Gestange	
005		300082671		float ball	Schwimmerkugel	
006		300082672		plastic rope	Kunststoffseil	3x600
007		300304140		hex bolt	Sechskantschraube	M 6x25
008		300316026		lock nut	Sicherungsmutter	M6
009		300000287		clamps	Einfachselle	8 mm
010		300080809		plug	Verschlussstopfen	
012		300726175		bolt	Bolzen	
013		300304148		hex bolt	Sechskantschraube	M 8x10
014		300332025		spring washer	Federring	8,2
015		300045233		bracket	Bugel	
016		300082624		lock	Verschluss	
017		300304139		screw	Flachrundschrabe	M 6x16
018		300732042		lid	Deckel vorne	2,50m
018		300732043		lid - front	Deckel vorne	3,00 m
018		300732046/1		lid - front	Deckel vorne	4,50 m
018		300732046		lid - front	Deckel vorne	4,00 m
019		300732502		lid	Deckel hinten	2,50m
019		300732503		lid - rear	Deckel hinten	3,00 m
019		300732506/2		lid - rear	Deckel hinten	4,00 m
019		300732506/1		lid - rear	Deckel hinten	4,50 m
020		300020316		ball shape handle	Kugelgriff	40 M 10
021		300316020		lock nut	Sicherungsmutter	M 10
022		300332007		washer	U-Scheibe	10.5/30x1,5
023		300304034		hex bolt	Sechskantschraube	M10 x 30
024		300304151		hex bolt	Sechskantschraube	M 8x16
027		300731380		emptying tray	Entleerungstrog	2,50m
027		300731381		emptying tray	Entleerungstrog	3,00 m
027		300731384		emptying tray	Entleerungstrog	4,00 m
027		300731384/1		emptying tray	Entleerungstrog	4,50 m
028		300731322		agitator shaft	Ruhrwelle	2,50m
028		300731325		agitator shaft	Ruhrwelle	3,00 m/25Rhn.
028		300731326		agitator shaft	Ruhrwelle	3,00 m/29Rhn
028		300732013		agitator shaft	Ruhrwelle	4,00 m
028		300732013/1		agitator shaft	Ruhrwelle	4,50 m
029		300323022		tension pin	Spannhulse	5x20
030		300063457		bearing disk	Lagerscheibe	
031		300052830		bushing	Lagerbuchse	
032		300003398		washer	U-Scheibe	17/26 X 1
033		300316027		lock nut	Sicherungsmutter	M 8
034		300001050		screw	Flachrundschr.	M 10x25 ohne 4kt
035		300051617		bush	Buchse	
036		300063896		flat bar	Flachstahl	
037		300080340		washer	U-scheibe	11/34x3
038		300091908		lock nut	Sicherungsmutter	M 10
039		300064035		spacer	Distanzstück	
040		300304033		hex bolt	Sechskantschraube	M 10x25
041		300731336		bearing left	Lagerung li	
042		300728312		support	Abstellstutze	
042		300728312/1		support	Abstellstutze	
043		300728510		frame	Rahmen	2,50m
043		300728511		frame	Rahmen .	3,00 m
043		300732542		frame	Rahmen	4,00 m
043		300732679		frame	Rahmen	4,50 m
044		300728515		bar for coulters	Scharschiene li	2,50m
044		300728513		bar for coulters	Scharschiene li	3,00 m
044		300732551		bar for coulters	Scharschiene li	4,00 m
044		300732551/1		bar for coulters	Scharschiene li	4,50 m
045		300728514		bar for coulters	Scharschiene re	2,50m
045		300728516		bar for coulters	Scharschiene re	3,00 m
045		300732550		bar for coulters	Scharschiene re	4,00 m
045		300732550/ 1		bar for coulters	Scharschiene re	4,50 m
046		300067119		flat bar	Flacheisen	
047		300304155		hex bolt	Sechskantschraube	
048		300067116		flat bar	Flacheisen	
049		300304035		hex bolt	Sechskantschraube	
050		300067113		bolt	Bolzen	
051		300323018		tension pin	Spannhulse	4x25
052		300728517		crank	Spindel	
053		300401006		ball bearing	Axial-Rillen. Lager	
054		300067148		spacer	Distanzbuchse	

Tab.1

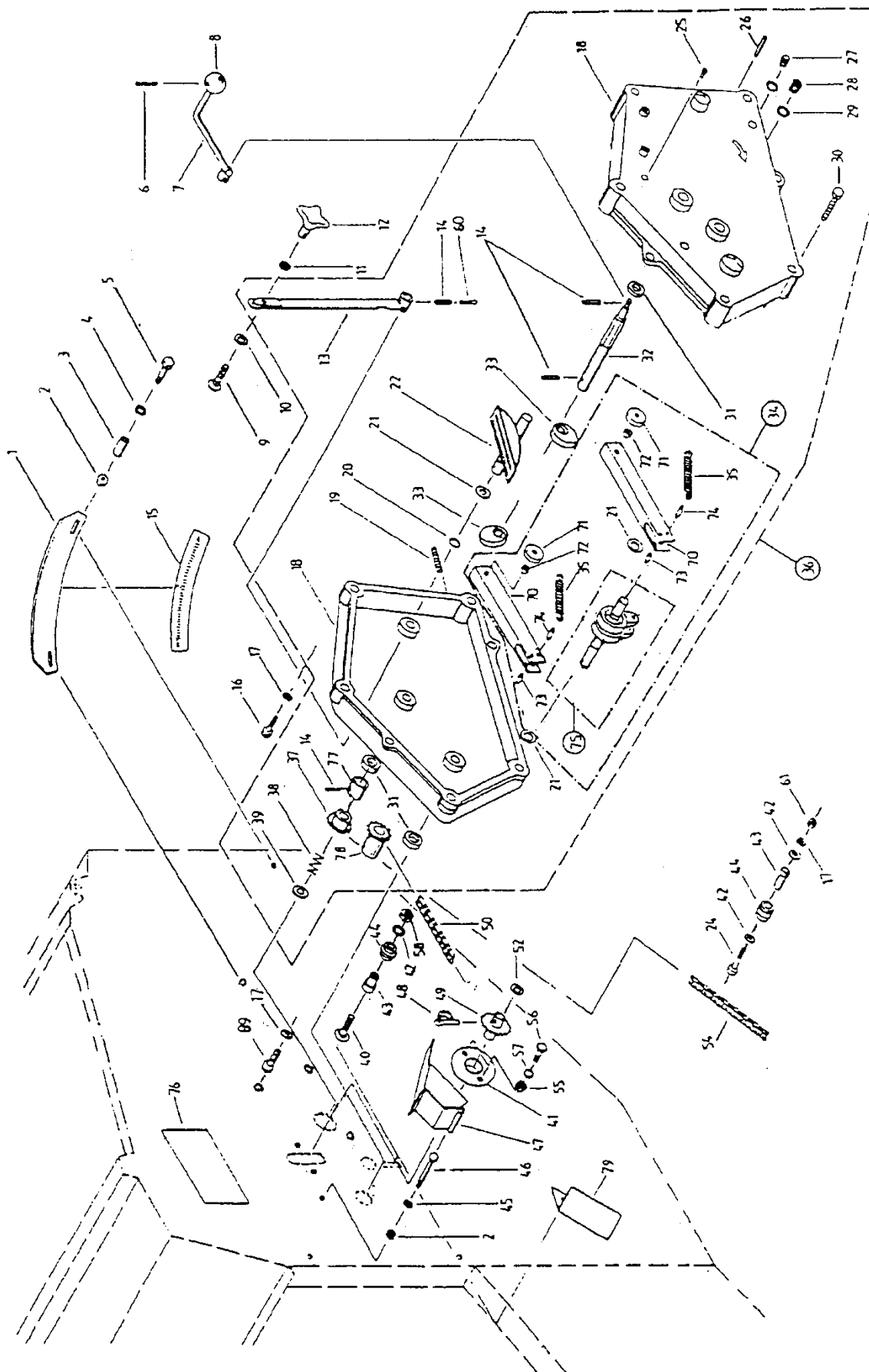


Spare parts list / DEMETER CLASSIC CSA 2500 & 3000 & 4000 & 4500. Date: 10.02.2000

Tab.1

Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes		
055		300323029		tension pin	Spannhülse	6x30
056		300323063		tension pin	Spannhülse	3.5x30
057		300332048		washer	U-Scheibe	18/30x2
058		300728518		fork	Gabel	
059		300044786		scale	Skala	
062		300720649		pin	Stecker	
070		300732685		screw	Bügelschraube	
071		300044800		clamp	Klemmbock	
072		300000279		plate	Piatte	
073		300000269		axle	Welle	
074		300323032		tension pin	Spannhülse	6x50
075		300304116		hex bolt	Sechskantschraube	M20 x 60
076		300316016		lock nut	Sicherungsmutter	M 20
079		300728521		share pressure adj.	Schardruckverst.mech .	
080		300240000		strenghtening left	Verstärkung links	4,00/4,50m
080		300230000		strenghtening right	Verstärkung rechts	4,00/4,50m
082		300000628		plate	Platte	
083		300304088		hex bolt	Sechskantschraube	M 16x130
084		300304078		hex bolt	Sechskantschraube	M 16x110
085		300316033		lock nut	Sicherungsmutter	M 16
090		300728534/5		frame	Rahmen	2,50m
090		300728534		frame	Rahmen	3,00 m
090		300728534/1		frame	Rahmen	4,00 m
090		300728534/2		frame	Rahmen	4,50 m
091		300731961		lid	Faltdeckel	2,50m
091		300731962		lid	Faltdeckel	3,00 m
091		300732089/2		lid	Faltdeckel	4,00 m
091		300732089/1		lid	Faltdeckel	4,50 m
093		300304153		hex bolt	Sechskantschraube	M 8x20
094		300063318		wedge	Ablaufkeil	
095		300308013		screw	Spanplattenschraube	3,5x16
096		300731900		wedge cpl.	Ablaufkeil kpl.	
097		300980000		hopper extension	Saatkastenaufsatz	3,00 m
097		300980000/1		hopper extension	Saatkastenaufsatz	4,00 m
098		300332039		washer	U-Scheibe	8,4
099		300316001		lock nut	Sicherungsmutter	M16
100		300332052		waser	U-Scheibe	6
101		300001185		bracket	Halter	
112		300032320		bracket	Bugel	
113		300316026		lock nut	Sicherungsmutter	M 6
114		300032545		wire	Dracht	3x1020
114		300032546		wire	Dracht	3x1100
114		300032543		wire	Dracht	3x1195
114		300045457		wire	Dracht	3x1310
114		300032547		wire	Dracht	3x1395
114		300032541		wire	Dracht	3x770
114		300032542		wire	Dracht	3x880
115		300105000		gras shaft	Grassruhrwerk	2,50 m
115		300731914		gras shaft	Grassruhrwerk	3,00 m
115		300119000		gras shaft	Grassruhrwerk	4,00 m
116		300304120		hex bolt	Sechskantschraube	M 6x20
117		300332020		spring washer	Federring	6,1
119		300731886/1		divider plate	Zwischenblech	
120		300000468		partition	Zwischenwand	
121		300332053		washer	U-Scheibe	9/28/3

Tab.2



Spare parts list / DEMETER CLASSIC CSA 2500 & 3000 & 4000 & 4500. Date: 10.02.2000

Tab.2

Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes
001		300063653		plate
002		300316027		lock nut
003		300063516		bush
004		300332039		washer
005		300304157		hex bolt
006		300323016		tension pin
007		300720098		handle compl.
008		300032873		ball shape handle
009		300304180		screw
011		300332065		serrated lock washer
012		300039351		cross shape handle
013		300731478		lever
014		300323029		tension pin
015		300063654		scale
016		300304028		hex bolt
017		300332021		spring washer
018		300724384		gear housing
019		300080531		threaded pin
020		300090617		O-ring
021		300332049		disk
022		500724128		slide guard
024		300304008		screw
025		300028789		bleeding screw
026		300090618		tommy pin
027		300092258		locking screw
028		500045210		oil control device
029		300035160		ring
030		300304157		hex bolt
031		300004626		sealing of shaft
032		500053658		drive shaft
033		500063315		excentric washer
034		500731539		free run
035		300045208		tension spring
036		300732497/1		gear box
037		300045209		sprocket
038		300035572		spring
039		300003236		washer
040		300304037		screw
041		300063457		bearing disk
042		300332027		washer
043		300049345		bush
044		300010748		roller
045		300332025		spring disk
046		300304163		hex bolt
047		300731368		chain guard
048		300082608		flap bolt
049		300010100		sprocket
050		300713709		chain
052		300332059		washer
054		300082597		chain
054		300081344		chain
055		300315018		hex nut
056		300304151		hex bolt
057		300332025		spring washer
058		300316020		lock nut
060		300323063		tension pin
061		300316020		lock nut
070		500045201		rod
071		300045207/1		guide roller
072		300045205/1		rivet
073		300045206		rivet
074		300045194		rivet
075		500731540		free run
076		300082718		decal
077		300053657		bush
078		300732491		sprocket
079		300064440		mudguard
089		300304031		hex bolt
091		300052830		bush

Tab.3

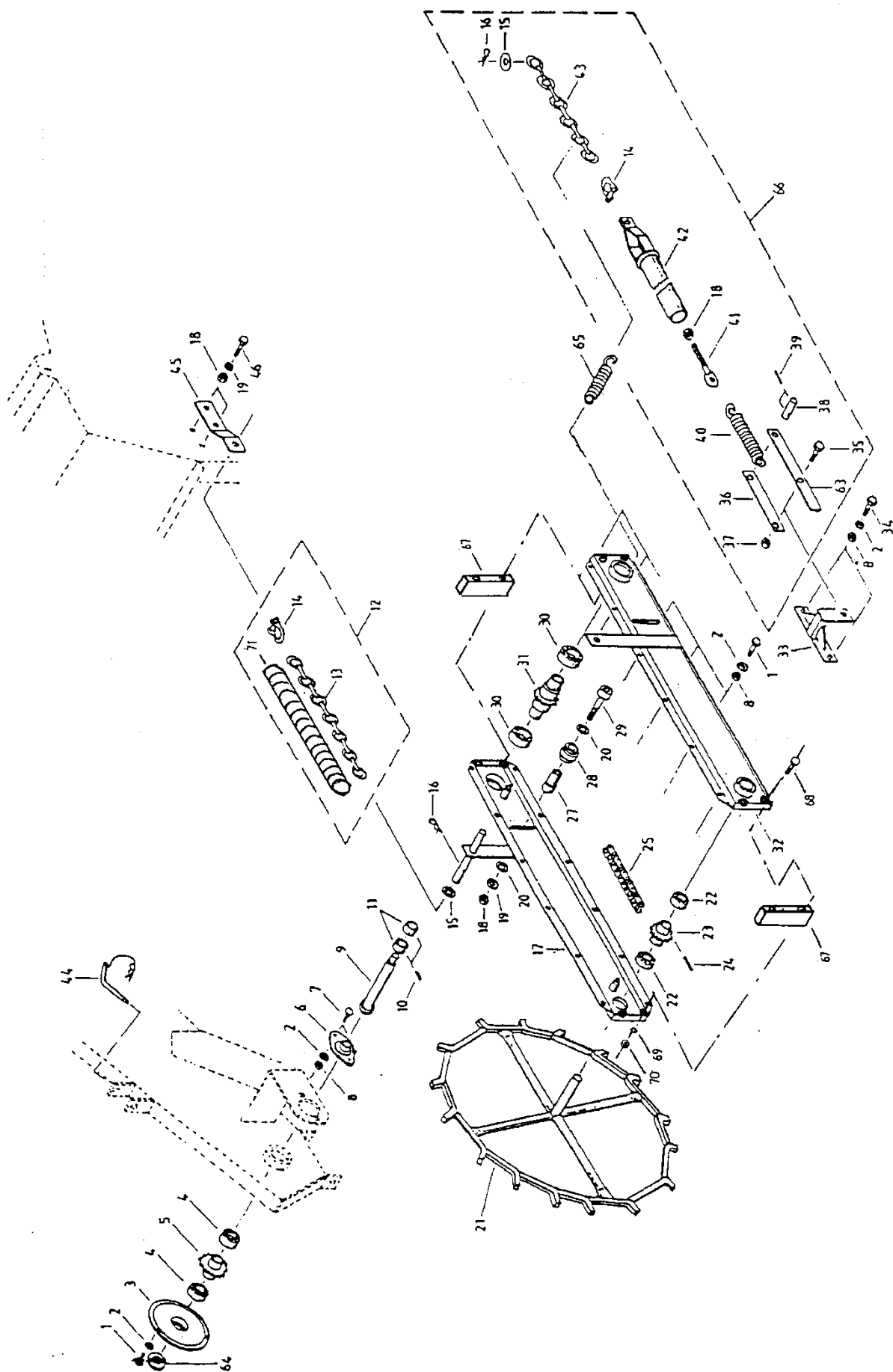


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes
001		300304151	hex bolt	Sechskantschraube M 8x16
002		300332025	spring washer	Federring 8,2
003		300728360	bearing lid	Lagerdeckel
004		300401032	ball bearing	Rillenkugellager D 204
005		300728293	sprocket	Kettenrad 1/2x5/16 Z 28
006		300000635	flange bearing	Flanschlager 20
007		300304190	screw	Flachrundschrabe M 8x20
008		300316027	lock nut	Sicherungsmutter M 8
009		300732593	axle	Welle
010		300322002	threaded pin	Gewindestift M 8x10
011		300028154	tension ring	Stellring 40/25,2x12
012		300728366	fixed end	Stelzradbegrenzung
013		300083120	link chain	Gliederkette 28 G1.
014		300323048	shackle	Schäkel 10
015		300332034	washer	U-scheibe 21/42x2,5
016		300333067	spring cotter pin	Federsplint B 48
017		300728291	rocker arm	Radschwinge
018		300315001	hex nut	Sechskantmutter M 10
019		300332021	spring washer	Federring M 10
020		300332027	washer	U-Scheibe 11/20x2,5
021		300728292	spur wheel	Stelzrad
022		300401017	ball bearing	Rillenkugellager 6204 2RS
023		300728473	sprocket	Kettenrad 1/2x5/16Z17
024		300323030	tension pin	Spannhülse 6x36
025		300081344	chain	Rollenkette 1/2x5/16 116Ro
025		300082597	chain	Rollenkette 1/2x5/16 29Ro
027		300049345	bush	Buchse
028		300010748	roller	Rolle
029		300304008	screw	Zylinderschr. M 10x50
030		300401012	ball bearing	Rillenkugellager 6007 2RS
031		300728358	sprocket	Kettenrad 1/2x5/16Z16
032		300728308	rocker arm	Radschwinge
033		300728653	support	Halter
034		300304153	hex bolt	Sechskantschraube M 8x20
035		300304075	hex bolt	Sechskantschraube M 14x30
036		300066922	flat bar	Flacheisen
037		300316031	lock nut	Sicherungsmutter M 14
038		300066921	bolt	Bolzen
039		300323022	tension pin	Spannhülse 5x20
040		300064741	tension spring	Zugfeder
041		300040245	threaded bar	Gewindestab
042		300728361	protection pipe	Schutzrohr
043		300083118	link chain	Gliederkette 18 G1.
044		300720649	pin	Stecker 10
045		300066920	flat bar	Flacheisen
046		300304033	hex bolt	Sechskantschraube M 10x25
063		300067088	flat bar	Flacheisen
064		300332064	support disc	Stutzscheibe 25/35x2
066		300728359	spring tension	Federzug
067		300000309	plate	Platte
068		300304160	hex bolt	Sechskantschraube M 8x50
069		300332025	spring washer	Federring 8,2
070		300315018	hex nut	Sechskantmutter M 8
071		300001055	tube	Schlauch

Tab.4

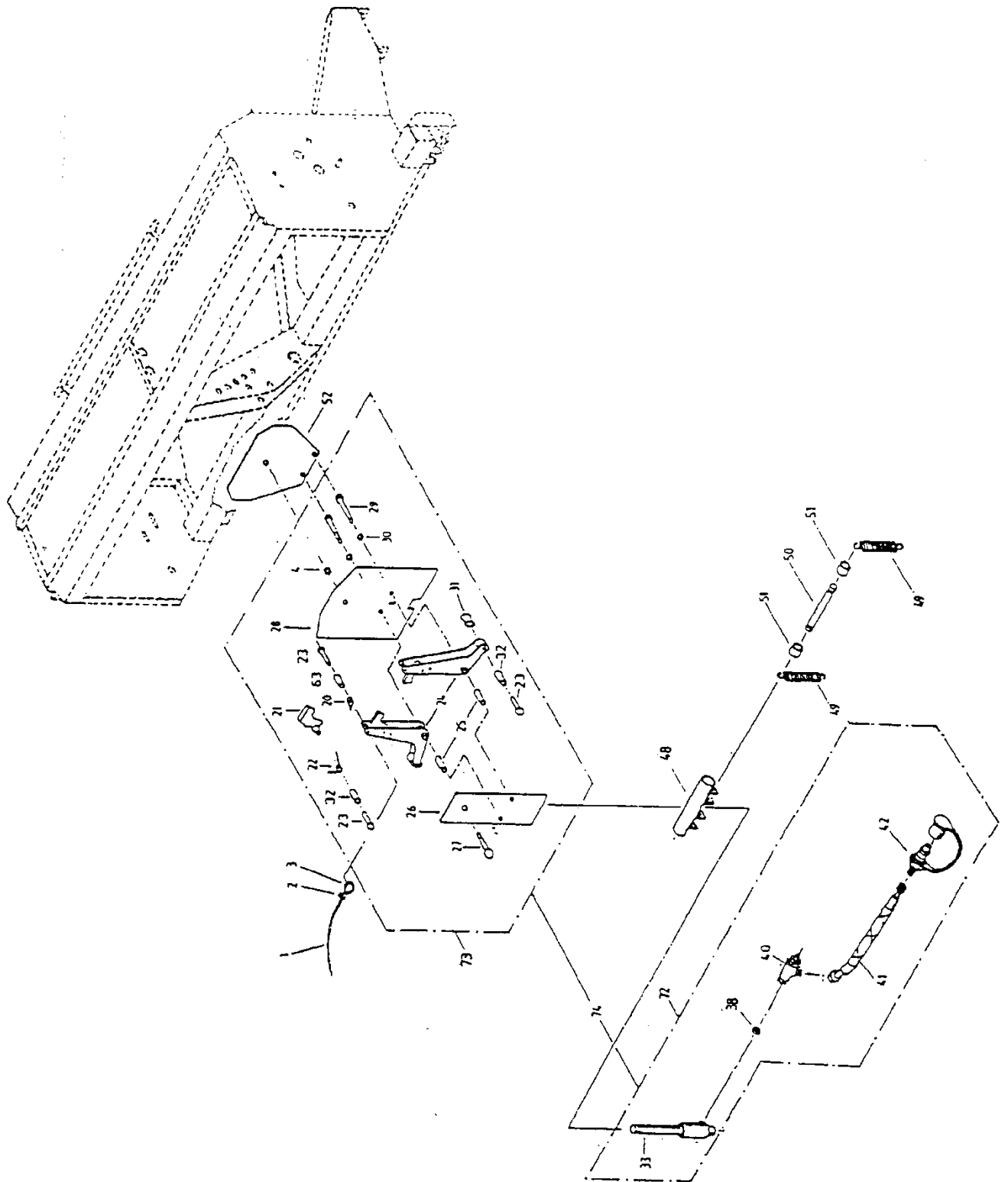


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes		
001		300731920		rope	Seil	2100 - 3,00m /2,50m
001		300731920/1		rope	Seil	2950 - 4,00/4,50m
002		300323056		clamp	Seilklemme	5 verz.
003		300323006		grommet	Seilkausche	B 4
004		300316021		lock nut	Sicherungsmutter	M 12
020		300323006		grommet	Seilkausche	B 4
021		300732437		hook	Sperrhaken	
022		300063427		torsion spring	Drehfeder	
023		300083638		bolt	Niet	
024		300732438		lever	Schalthebel	
025		300063615		pipe bushing	Rohrhülse	
026		300732436		bearing plate	Lagerplatte	
027		300304013		screw	Zylinderschraube	M 12x70
028		300064389		plate	Platte	
029		300304064		hex bolt	Sechskantschraube	M 12x70
030		300332022		spring washer	Federring	12,2
031		300064288		roller	Rolle	
032		300064276		bush	Buchse	
033		300064398		hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder	
038		300000546		bush	Buchse	
040		300049400		valve	Drosselventil	
041		300000603		hydr. hose	Hydraulikschlauch	3000
042		200215809		bolt	Kupplungsstecker	
048		300728555		tube	Führungsrohr	
049		300082406		tension spring	Zugfeder	3,6 mm
050		300067160		axle	Welle	
051		300054119		bush	Büchse	22x2x10
052		300067171		mudguard	Schutzblech	
063		300083637		bushing	Distanzhülse	
072		300728520		hydr. set	Hydraulikzylinder	
073		300732446		autom. marker	Spuranr.-Automat	

Tab.5

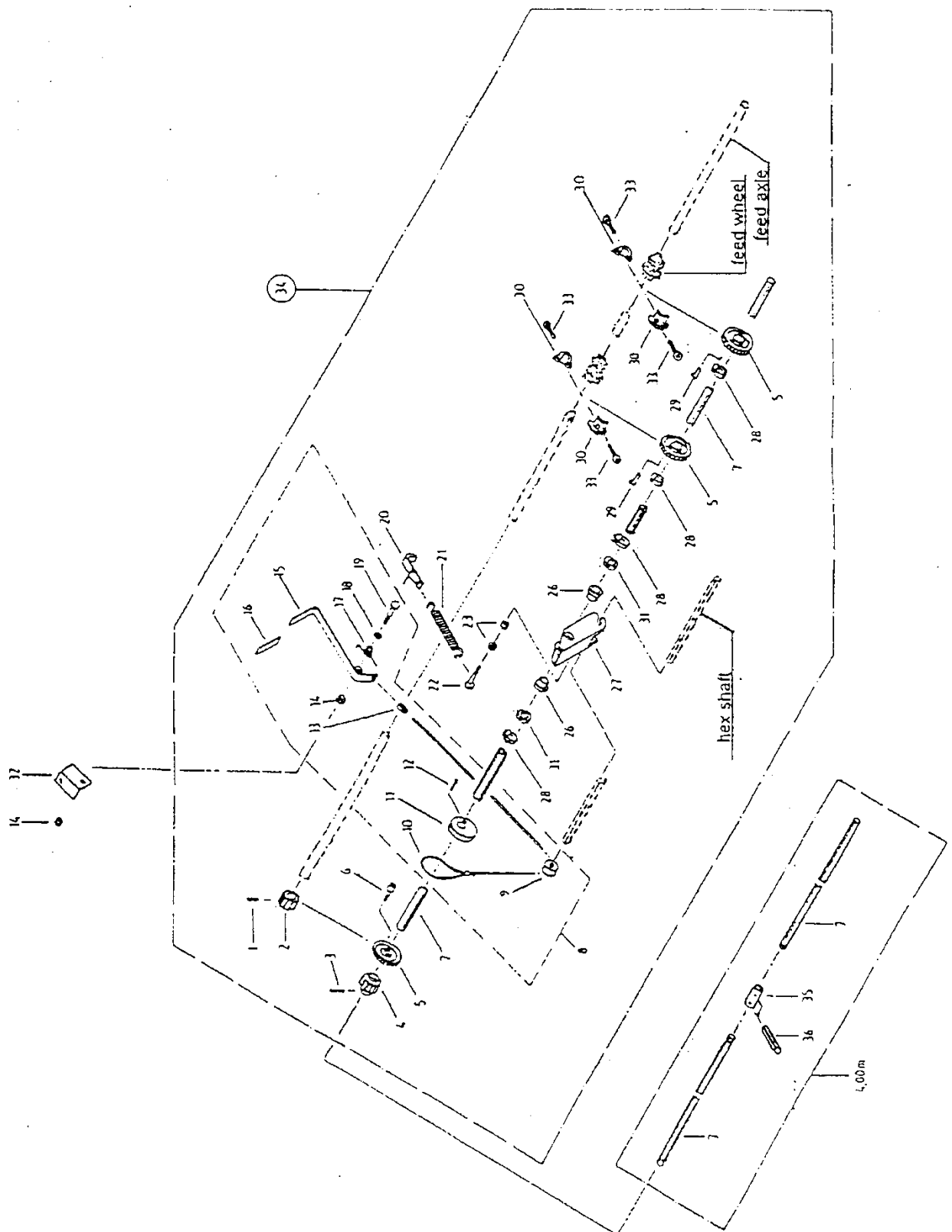


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes		
001		300322005		threaded bolt	Gewindest.	M 6x8
002		300063754		sprocket	Zahnrad	Z 20
003		300323019		tension pin	Spannhülse	4x40
004		300081809		coupling	Federbandkupplung	
005		300063547		sprocket	Zahnrad	Z 30
006		300308003		screw	Flachrund	M 4x16
007		300063518		axle	Welle	2180-2,50m
007		300000467.1		axle	Welle	1452 - 4,00m
007		300000467.3		axle	Welle	1692 - 4,50m
007		300000467		axle	Welle	1930 - 4,00m
007		300000467.2		axle	Welle	2170 - 4,50m
007		300063702		axle	Welle	2345 - 3,00m
008		300731698		feed wheel	Kontrolle Säradstopp	
009		300063052		roller	Rolle	
010		300731644		rope	Seil	1020
011		300063779		excenter	Exzenter	
013		300082688		clamp	Vierkantklemme	2x6
014		300316020		lock nut	Sicherungsmutter	M 10
015		300731076		lever	Hebel	
016		300064786		scale	Skala	
017		300043148		spring	Drehfeder	
018		300332027		washer	U-Scheibe	11/20x2,5
019		300304039		hex bolt	Sechskantschraube	M 10x55
020		300731552		hook	Haken	
021		300047636		tension spring	Zugfeder	
022		300304141		hex bolt	Sechskantschraube	M 6x30
023		300316026		lock nut	Sicherungsmutter	M 6
026		300045389		bush	Buchse	20/26x16
027		300063551		sheet metal	Blech	
028		300420008		hose clamp	Schlauchklemme	
029		300063304		key	Passfeder	
030		300064196		sprocket half	Zahnradhälfte	Z 20
031		300000386		clamping ring	Klemmring	
032		300067011		angle	Winkel	
033		300308013		plastic bolt	Kunstst.-Schraube	3,5x16
034		300732450/1		shaft	Vorgelege-Welle	2,50m
034		300732450		shaft	Vorgelege-Welle	3,00m
034		300732450/3		shaft	Vorgelege-Welle	4,00m
034		300732450/4		shaft	Vorgelege-Welle	4,50m
035		300000413		bush	Buchse	
036		300323029		tension pin	Spannhülse	6x30

Tab.6

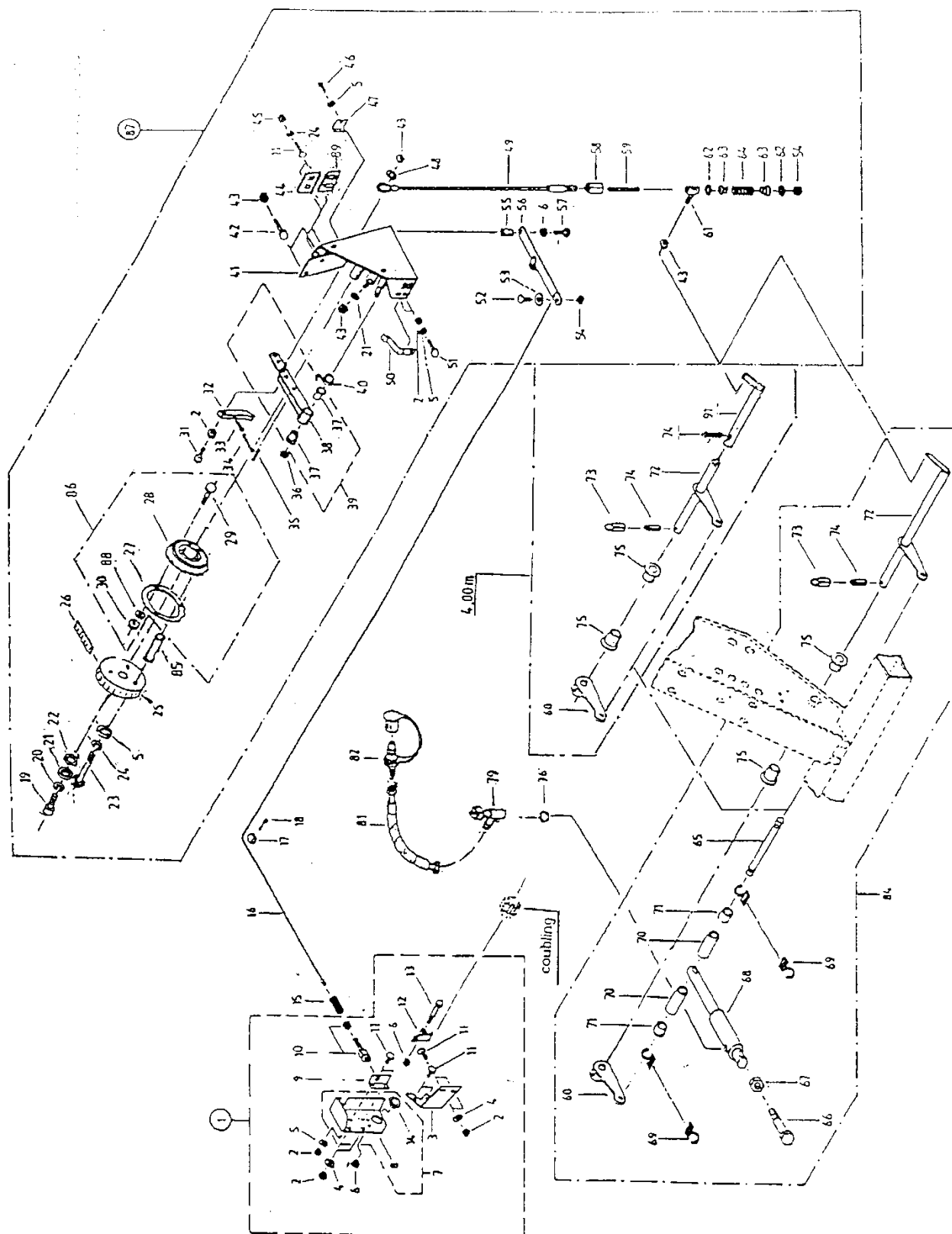


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes	
001		300732232		bearing with switch	Lager m.Schaltklinke
002		300316026		lock nut	Sicherungsmutter
003		300064111		angle	Blechwinkel
004		300332052		washer	U-scheibe
005		300332057		washer	U-scheibe
006		300316027		lock nut	Sicherungsmutter
007		300732188		mudguard	Schutzblech
008		300064113		mudguard	Schutzblech
009		300732187		support	Halter
010		300000432		screw	Verstellschraube
011		300304186		screw	Flachrundschrabe
012		300731637		ratchet	Raster
013		300304160		hex bolt	Sechskantschraube
014		300045389		bush	Buchse
015		300092149		spring	Druckfeder
016		300731725		wire	Drahtseil
016		300731725/3		wire	Drahtseil
017		300063830		base	UmlenMeil
018		300308007		screw	Linienbiehschr.
019		300304005		screw	Zylinderschr.
020		300332021		spring washer	Federring
021		300332043		washer	U-Scheibe
022		300082697		spacer	Ausgleichsscheibe
023		300304136		hex bolt	Sechskantschraube
024		300332020		spring washer	Federring
025		300063837		shackle	Schale
026		300063831		decals	Abziehbild
026		300063832		decals	Abziehbild
026		300063833		decals	Abziehbild
026		300063834		decals	Abziehbild
027		300000337		cover	Abdeckscheibe
027		300000338		cover	Abdeckscheibe
027		300000339		cover	Abdeckscheibe
028		300063841/2		ratchet	Schaltrad
028		300063989/2		ratchet	Schaltrad
029		300304023		screw	Zylinderschr.
030		300315015		hex nut	Sechskantmutter
031		300304142		hex bolt	Sechskantschraube
032		300063825		ratchet	Raster
033		300333058		pin	Splint
034		300007059		tension spring	Zugfeder
035		300323024		tension pin	Spannhülse
036		300407007		lock washer	Sicherungsring
037		300082409		bushing	Bundbüchse
038		300731717		lever	Hebel
039		300731743		lever	Hebel
040		300063838		tension spring	Drehfeder
041		300731706		switching plate	Schaltplatte
042		300304031		hex bolt	Sechskantschraube
043		300316020		lock nut	Sicherungsmutter
044		300064439/1		flat bar	Flacheisen
045		300316026		lock nut	Sicherungsmutter
046		300304130		thread cutting screw	Gewind.Schneidschr.
047		300064117		screen	Slende
048		300332027		washer	U-scheibe
049		300002400/1		wire	Drahtseil
050		300063828		leaf tire	Blattfeder
051		300304139		hex bolt	Sechskantschraube
052		300304153		hex bolt	Sechskantschraube
053		300332031		washer	U-scheibe
054		300316027		lock nut	Sicherungsmutter
055		300063823		pipe	Distanzrohr
056		300731715		lever	Hebel
057		300304158		hex bolt	Sechskantschraube
060		300728554		bearing	Lager
061		300725901		guidejoint	Führungsgelenk
062		300332053		washer	U-scheibe
063		300031782		bush	Lagerbuchse
064		300037072		spring	Druckfeder
065		300067160		axle	Welle
066		300304094		hex bolt	Sechskantschraube
067		300316023		lock nut	Sicherungsmutter
068		300064398		hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder
069		300082406		tension spring	Zugfeder
070		300067161		pipe	Distanzrohr

Tab.6

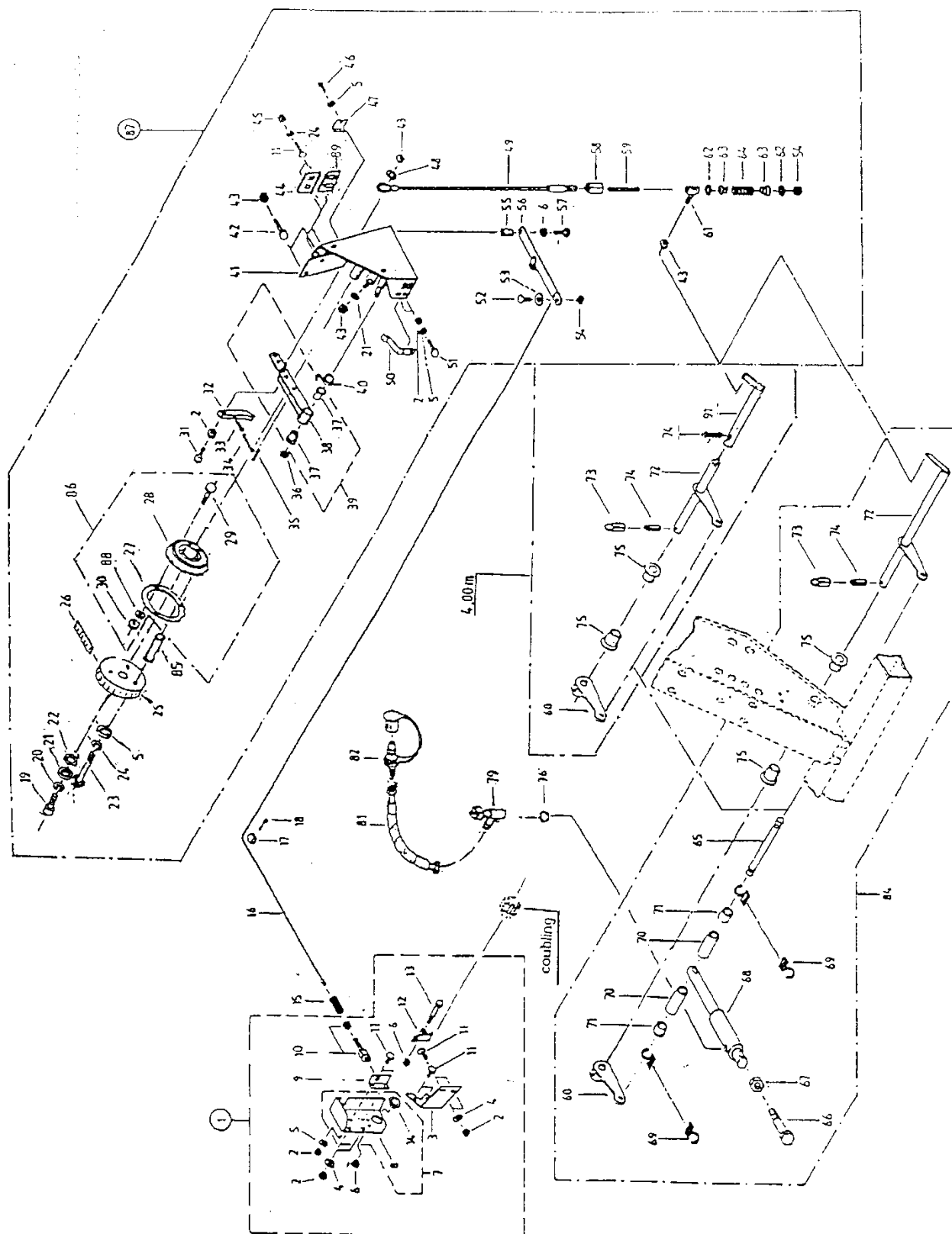


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes
071		300071448		spacer
072		300728553		shaft
072		300728553/1		shaft
073		300323010		tension pin
074		300323032		tension pin
075		300083307		bushing
076		300000546		bush
079		300049400		valve
081		300000603		hydr. hose
082		200215809		bolt
084		300728519		marker device
085		300000484		bush
086		300731728		ratchet
086		300731729		ratchet
086		300731730		ratchet
086		300731731		ratchet
087		300731734		central device
087		300731734/1		central device
088		300332071		spring washer
089		300000506		sheet metal
091		300009800/1		shaft

Tab.7

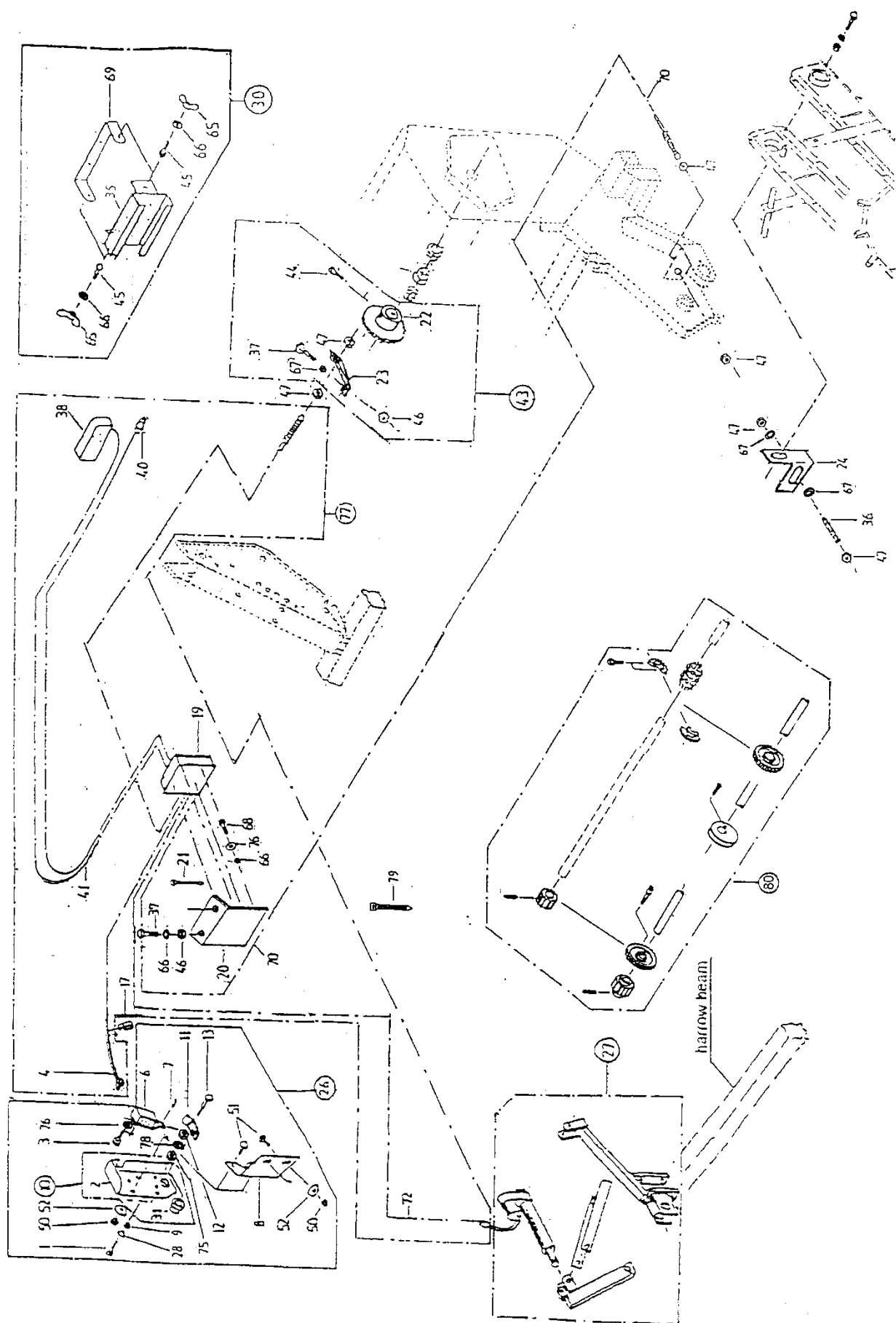


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes		
001		300304143		hex bolt	Sechskantschraube	M 6 x 40
002		300732296		mudguard	Schutzblech	
003		300308015		screw	Zylinderschraube	M 4x10
004		310000022		cable	Kabel	2,0m - 3,00m/2,50m
004		310000023		cable	Kabel	2,7m - 4,00m/4,50m
006		300082373		magnet	Hubmagnet	
007		300333057		pin	Splint	3x25
008		300064111		angle	Blechwinkel	
009		300316026		lock nut	Sicherungsmutter	M 6
010		300732188		mudguard	Schutzblech	
011		300009000		pawl	Schaltklinke	
012		300316027		lock nut	Sicherungsmutter	M 8
013		300304160		hex bolt	Sechskantschraube	M 8x50
017		300420016		cable clamp	Kabelklemme	
019		310000004		connecting box	Verteilergetriebe	
020		300000357		support	Halter	
021		300420016		cable sling	Kabelbinder	
022		300000353		disc	Scheibe	
023		300000358		support I	Halter I	
024		300000582		support	Halter	
026		300731557		magnet compl.	Hubmagnet kompl.	
027		300731887		pre-emergence marker	Vorauftaufmarkierung	
028		300332020		spring washer	Federring	6,1
030		300019400		mounting D-01	Haltearm D-01	
031		300045389		bush	Buchse	20/26x16
035		300019300		support	Halter	
036		310000010		detector	Fühler	
037		300304201		hex bolt	Sechskantschraube	M 6x12
038		310000002		monitor D-01	Monitor D-01	
040		310000013		cable	Kabel	3m
041		310000021		cable	Kabel	3m
042		300028000		operating sensor	Arbeitsfühler kpl.	
043		300029000		rotation sensor comp.	Umdrehungsfühler	
044		300308006		screw	Flachrundschraube	M 6x12
045		300304139		hex bolt	Sechskantschraube	M 6x16
046		300316026		lock nut	Sicherungsmutter	M 6
047		310000031		lock nut	Mutter	M 10x1
050		300316026		lock nut	Sicherungsmutter	M 6
051		300308005		screw	Flachrundschraube	M 6x16
052		300332052		washer	U-Scheibe	R 6,6/22x2
060		300332054		serrated lock washer	Fächerscheibe	M 8
065		300316010		butterfly nut	Flügelmutter	M 8
066		300332057		washer	U-Scheibe	6,5x13x1
067		300332043		washer	U-Scheibe	M 10
068		300308015		screw	Flachrundschr.	M 4x10
069		300000354		bracket	Bügel	
070		310000008		wheel sensor	Arbeitsfühler	3,20 m - 3,00m/2,50m
070		310000009		wheel sensor	Arbeitsfühler	3,70 m - 4,00/4,50m
071		310000006		implement sensor	Umdrehungsfühler	1,95 m - 3,00m/2,50m
071		310000007		implement sensor	Umdrehungsfühler	2,70 m - 4,00/4,50m
072		310000025		cable	Kabel	2,95 m - 3,00m/2,50m
072		310000026		cable	Kabel	3,70 m - 4,00/4,50m
075		300316027		lock nut	Sicherungsmutter	M 8
076		300332071		spring washer	Federring	4,1
077		300670000		computer D-01 kompl.	Computer D-01 komp.	3,00m/2,50m
077		300680000		computer D-01 kompl.	Computer D-01 komp.	4,00/4,50m
078		300332054		washer	U-Scheibe	M 8
079		300420015		cable sling	Kabelbinder	5x360
080		300732450/1		shaft	Vorgelege-Welle	2,50m
080		300732450		shaft	Vorgelege-Welle	3,00m
080		300732450/3		shaft	Vorgelege-Welle	4,00m
080		300732450/4		shaft	Vorgelege-Welle	4,50m

Tab.8

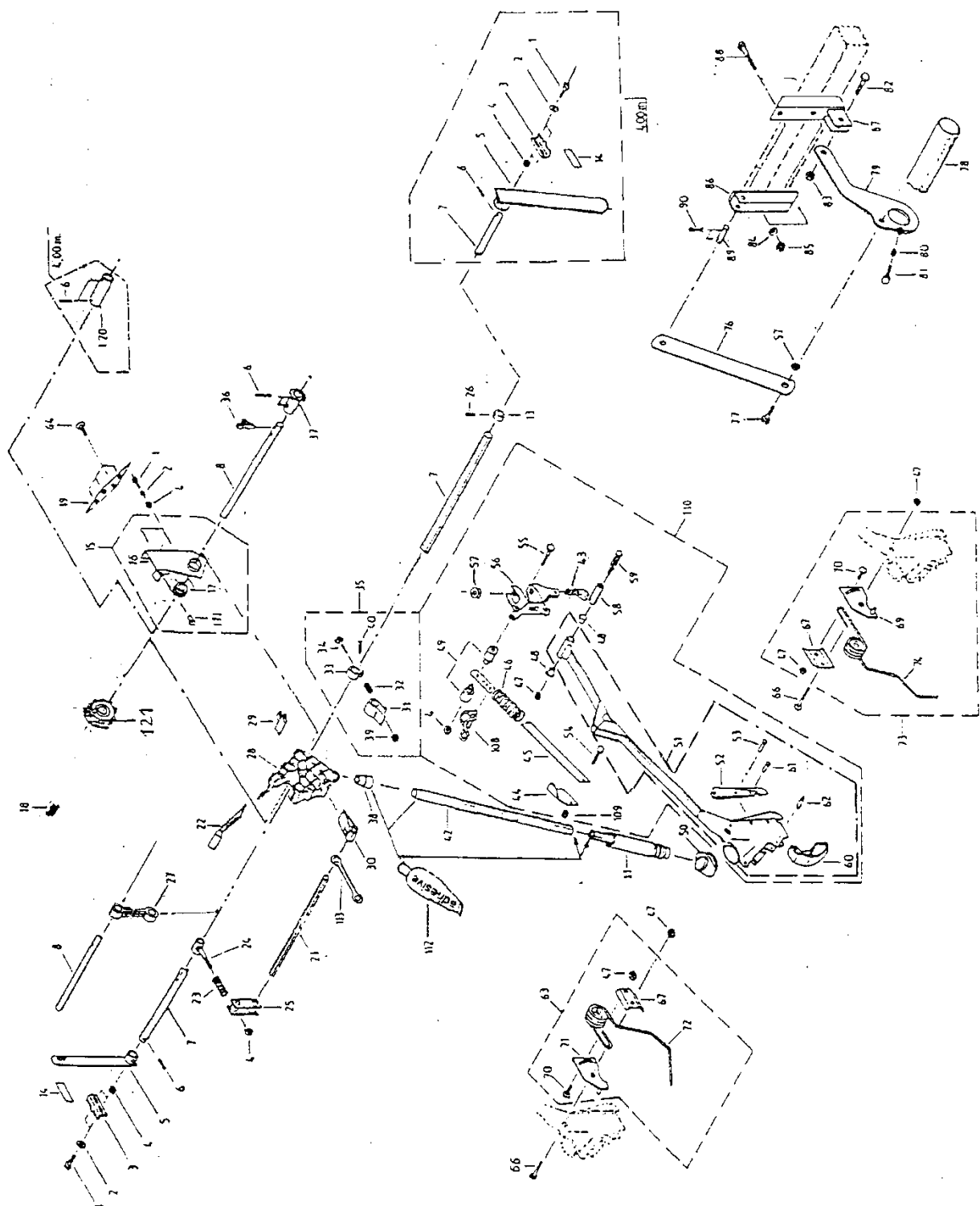


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes		
001		300304151		hex bolt	Sechskantschraube	M 8x16
002		300332039		washer	U-Scheibe	8,4/17x1,6
003		300063543		notch	Raststück	
004		300316027		lock nut	Sicherungsmutter	M 8
005		300731364		lever	Verstellhebel	
005		300731364/1		lever	Verstellhebel	4.00/4.50m
006		300323029		tension pin	Spannhülse	6x30
007		300064239		shaft	Bodenkeilwelle	2273 – 2,50m
007		300064243		shaft	Bodenkeilwelle	1900/4.00m
007		300064243/1		shaft	Bodenkeilwelle	2140/4,50m
007		300064240		shaft	Bodenkeilwelle	2603/3,00m
008		300063529		feed axle	Säwelle	2273/2,50m
008		300063533/1		feed axle	Säwelle	1850/4,00m
008		300063533		feed axle	Säwelle	1900/4,00m
008		300063533/3		feed axle	Säwelle	2090/4,50m
008		300063533/2		feed axle	Säwelle	2140/4,50m
008		300063530		feed axle	Säwelle	2573/3,00m
011		300731992/1		seed pipe, long	Saatrohr lang	
013		300028312		tension ring	Stellring	20.2/35x11
014		300082661		decals	Abziehbild	
015		300732412		bearing plate	Lagerblech	
016		300064365		bearing plate	Lagerblech	
017		300045389		bush	Buchse	20/26x16
018		300063304		key	Passfeder	
019		300732192		cover plate	Deckblech	
020		300304130		hex bolt	Sechskantschraube	M 5x12
021		300063534		hex shaft	Sechskantwelle	2200/2,50m
021		300063538		hex shaft	Sechskantwelle	1870/4,00m
021		300063538/1		hex shaft	Sechskantwelle	2110/4,50m
021		300063535		emptying flap	Sechskantwelle	2530/3,00 m
022		300063309		slide	Schieber	
023		300092149		spring	Druckfeder	
024		300731361		support	Halter	
025		300731362		lever	Hebel	
026		300322002		threaded pin	Gewindestift	M 8x10
027		300307516		feed axle bearing	Säwellenlager	
028		300064062		housing	Gehäuse	
029		300063301		safety piece	Sicherungsteil	
030		300063308		flap	Klappe	
031		300064234		bottom flap	Bodenklappe	
032		300033107		spring	Druckfeder	
033		300064224		adjustment flap	Einstellklappe	
034		300083030		square head bolt	Vierkantschr.	M 5x45
035		300732272		bottom flap	Bodenklappe	
036		300082608		flap bolt	Klappstecker	
037		300732491		sprocket	Kettenrad	1/2x5/16 z 11
038		300083631		sleeve	Muffe	
039		300316025		lock nut	Sicherungsmutter	M 5
040		300308006		threaded bolt	Gewindest.	M 6x12
042		300732561/1		tube	Schlauch	610
042		300732560/1		tube	Schlauch	730
043		300045750		clamping screw	Klemmschraube	
044		300067150		angle	Winkel	
045		300067131		flat bar	Flacheisen	
046		300066802		spring	Druckfeder	
047		300316020		lock nut	Sicherungsmutter	M 10
048		300082409		bushing	Bundbüchse	15/17x17
049		300067132		spacer	Distanzbuchse	
050		300063317		rubber connection	Faltenbalg	
051		300728530		coulter long	Schar lang	
051		300728531		coulter short	Schar kurz	
052		300059288		share tip	Scharspitze	
053		300334028		counter senk rivet	Senkniet	5x22
054		300304139		hex bolt	Sechskantschraube	M 6x15
055		300304162		hex bolt	Sechskantschraube	M 8x60
056		300728300		share claw	Scharklau	
057		300316031		lock nut	Sicherungsmutter	M 14
058		300063439		pipe	Distanzrohr	
059		300304043		hex bolt	Sechskantschraube	M 10x90
060		300063599		flap	Klappe	
061		300334006		counter senk rivet	Senkniet	5x30
062		300063988		rivet	Nietbolzen	
063		300728454		harrow unit right	Einzelstr. re. außen	kurz
064		300308006		screw	Flachrundschr.	M 6x12
066		300304174		screw	Flachrundschr.	M 10x65

Tab.8

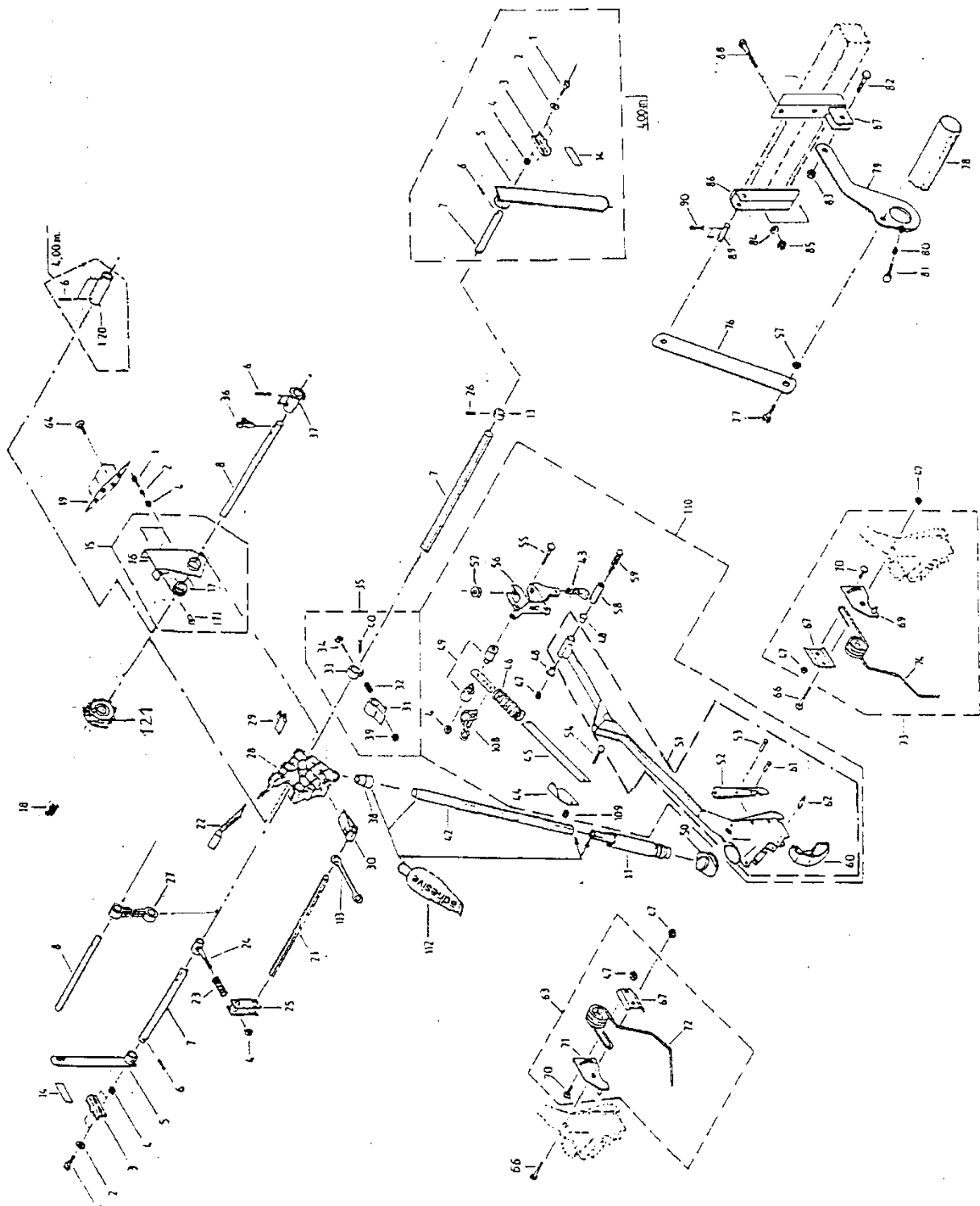


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes
066		300304167		screw
067		300064323		sheet metal
069		300728422		tine clamp
070		300304165		screw
071		300728421		tine clamp
072		300064309		harrow tine compl.
073		300728455		harrow unit left
074		300064310		harrow tine left
076		300067120		flat bar
077		300304075		hex bolt
078		300001179		pipe
078		300066857		pipe
078		300066856		pipe
078		300000439/1		pipe
079		300728523/1		rocker
080		300316020		lock nut
081		300304035		hex bolt
082		300304081		hex bolt
083		300315006		hex nut
084		300332018		spring washer
085		300316023		lock nut
086		300728350		clamp
087		300728349		bearing piece
088		300304088		hex bolt
089		300070380		bolt
090		300323025		tension pin
108		300082608		flap bolt
109		300316026		lock nut
110		300728532		coulter long
110		300728533		coulter short
111		300081791		plug
112		300083675		adhesive
113		300083697		twin-ring tube
114		300012300		Kombi-Seed feed wheel
115		300000488		feed wheel - part I
116		300000489		feed wheel - part II
117		300000490		key
118		300082405		spring
119		300082408		globule
120		300000413		shaft joint
122		300026000		seed pipe, long
122		300025000		seed pipe, short

Tab.9

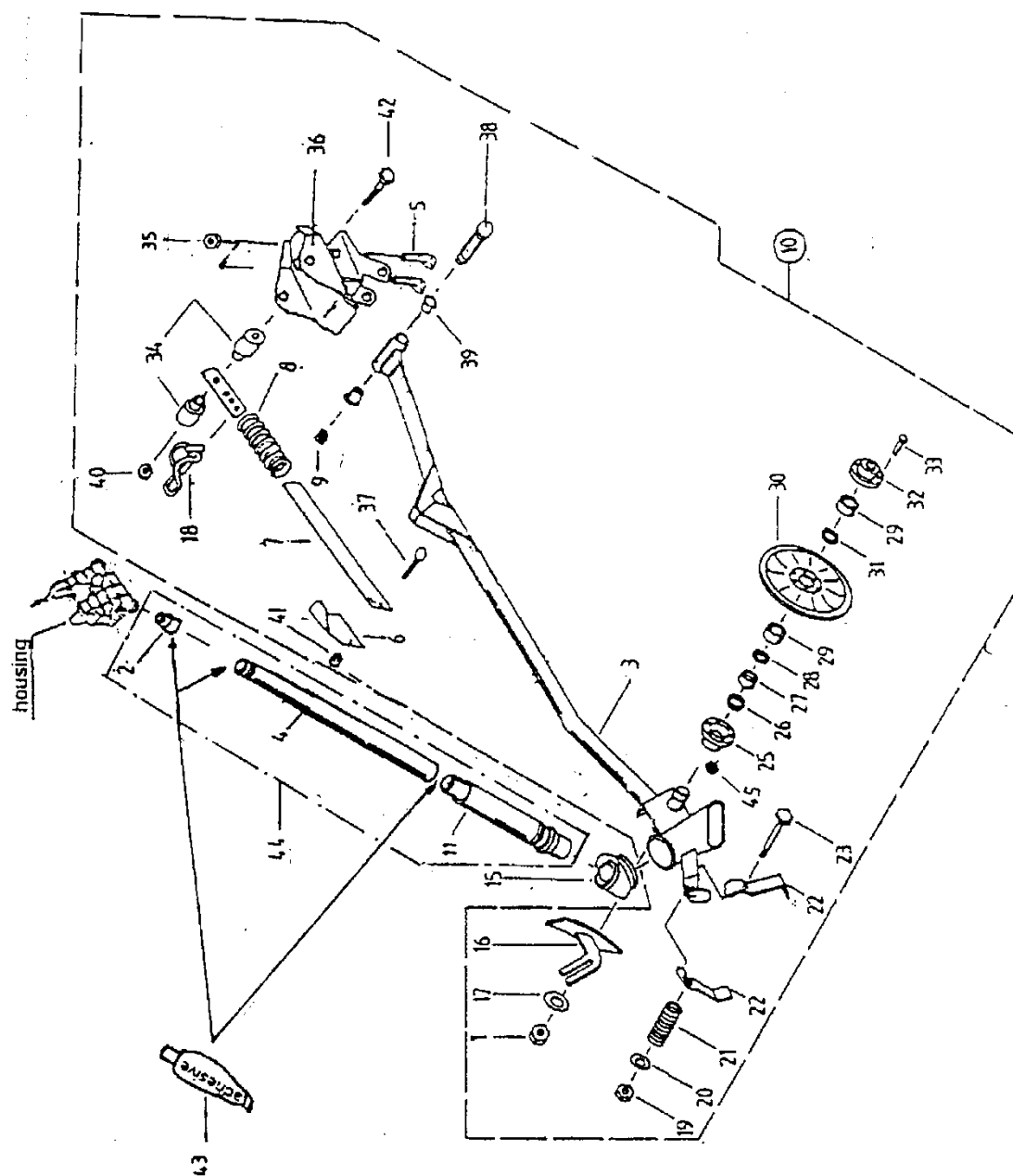


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes	
001		300316021		lock nut	Sicherungsmutter M 12
002		300083631		sleeve	Muffe
003		300732838		single disc coultter	Bandsasch. kurz
003		300732839		single disc coultter	Bandsasch. lang
004		300732561/1		tube	Schlauch 610
004		300732560/1		tube	Schlauch 730
005		300045750		clamping screw	Klemmschraube
006		300067150		angle	Winkel
007		300067131		flat bar	Flacheisen
008		300066802		spring	Druckfeder
009		300316020		lock nut	Sicherungsmutter M 10
010		300732840		single disc coultter	Banosäsch. kurz
010		300732841		single disc coultter	Bandsäsch. lang
011		300731992/1		seed pipe	Saatrohr
015		300063317		rubber connection	Faltenbalg
016		300725951		depth regulator, left	Tiefenbegrenzer li
016		300725950		depth regulator, right	Tiefenbegrenzer re
017		300332045		washer	U-Scheibe 12
018		300082608		flap bolt	Kiappstecker
019		300316026		lock nut	Sicherungsmutter M 6
020		300332057		washer	U-Scheibe 6,5x13x1
021		300033107		spring	Druckfeder
022		300063870		plate spring	Abstreifeder
023		300304137		hex bolt	Sechskantschraube M 6x65
025		300062367		bearing housing	Lagerschale, offen
026		300048388		lid	Deckel
028		300048383		washer	U-Scheibe 26,1/47,5 x0,5
029		300401018		bearing	Rillenkugellager 6205
030		300054625		washer	Scheibe
031		300407009		lock washer	Sicherungsring 25Z
032		300054623		bearing housing	Lagerschale
033		300304131		hex bolt	Sechskantschraube M 5x16
034		300067132/1		pipe	Distanzrohr
035		300316031		lock nut	Sicherungsmutter M 14
036		300042400		share claw	Scharklaue
037		300304139		hex bolt	Sechskantschraube M 6x16
037		300035397		sealing	Filzring
038		300000560		bolt	Bolzen
039		300082409		bushing	Bundbuchse 15/17x17
040		300316027		lock nut	Sicherungsmutter M 8
041		300316026		lock nut	Sicherungsmutter M 6
042		300304149		hex bolt	Sechskantschraube M 8x100
043		300083675		adhesive	Kleber
044		300026000		seed pipe, long	Saatrohr lang
044		300025000		seed pipe, short	Saatrohr kurz
045		300316025		lock nut	Sicherungsmutter M5

Tab.10

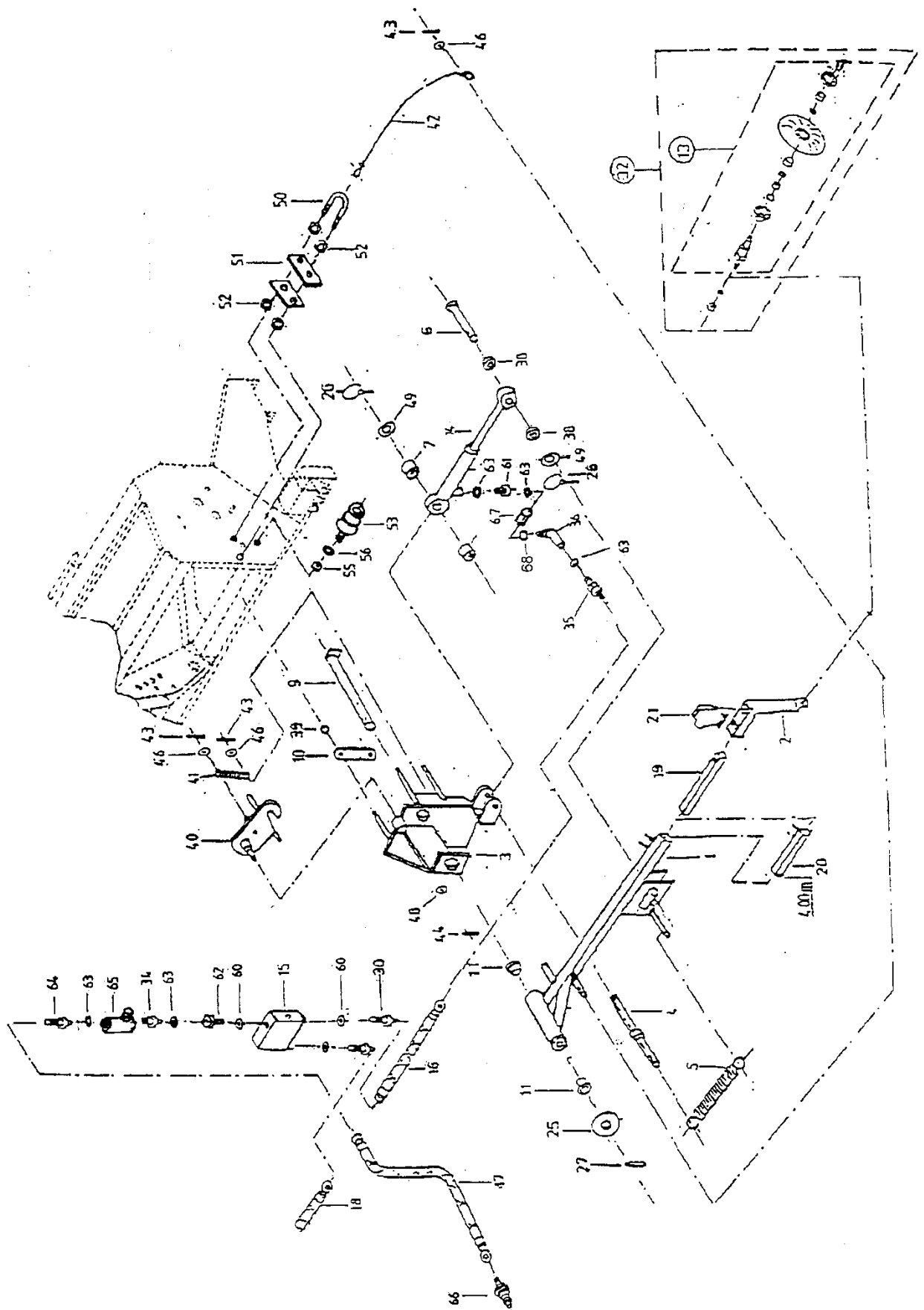
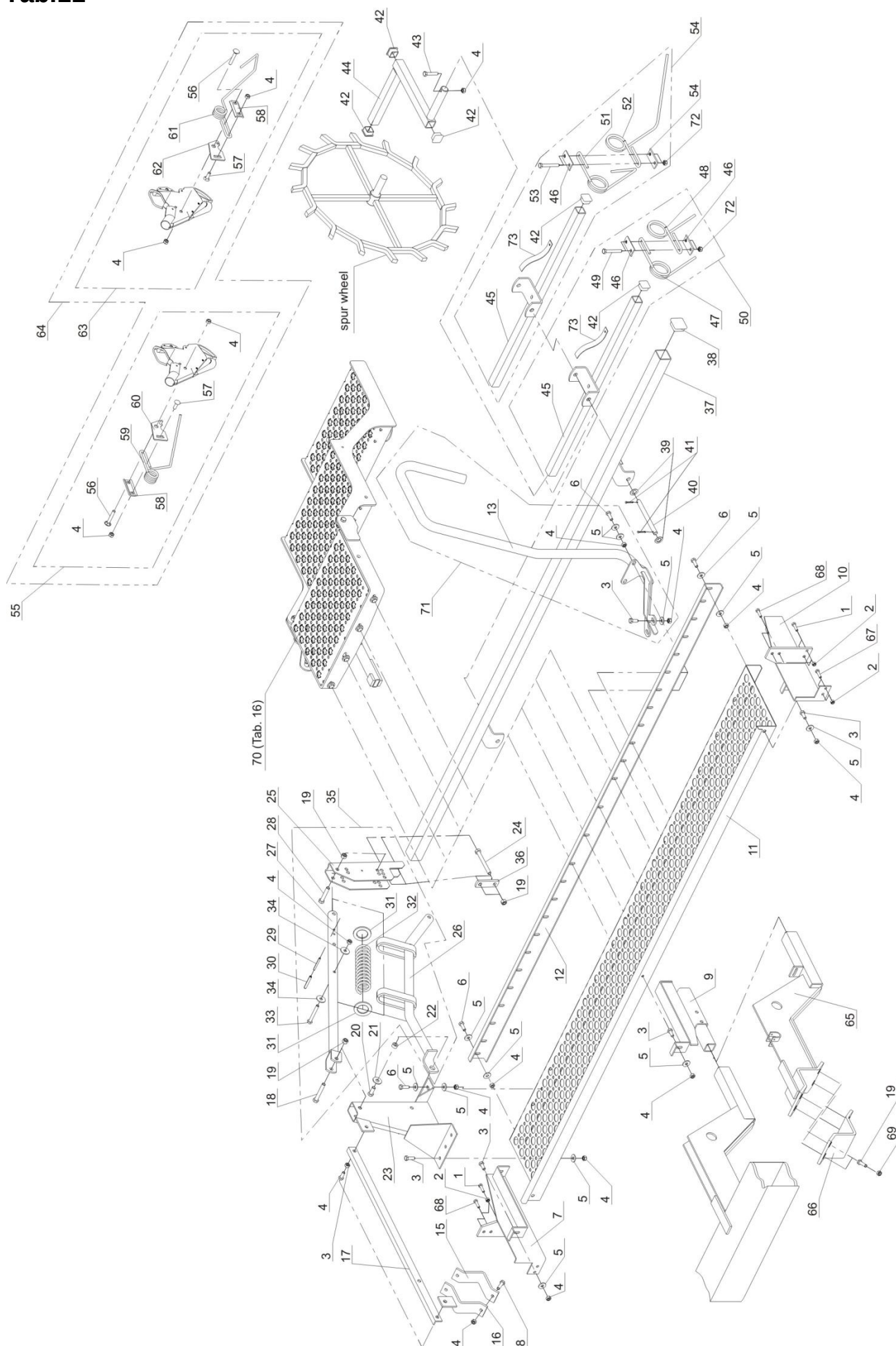


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes		
001		300013200		left pipe	Rohr links	3m/2,5m
001		300013300		right pipe	Rohr rechts	3m/2,5m
001		300016600		left pipe	Rohr links	4m/4.5m
001		300016700		right pipe	Rohr rechts	4m/4.5m
002		300015300		left arm	Arm links	
002		300015400		right arm	Arm rechts	
003		300012200		holder left	Halter links	
003		300015500		holder right	Halter rechts	
004		300005800		bolt	Bolzen	
005		300000274		spring	Zugfeder	
006		300000492		bolt	Bolzen	
007		300000493		bush	Buchse	
009		300000529		bolt	Bolzen	
010		300000222		flat bar	Flacheisen	
011		3077/000045		bush	Lagerbuchse	
013		300726246		disc compl.	Spuranreißerscheibe	
014		300015600		hydraulic cylinder	Hydraulikzylinder	
015		300062149		hydr. Switch	Verteiler	
016		300000604		hydr. hose	Hydraulikschlauch	2000 3m/2,5m
016		300000602		hydr. hose	Hydraulikschlauch	2600 4m/4.5m
017		300000603		hydr. hose	Hydraulikschlauch	3000
018		300000601		hydr. hose	Hydraulikschlauch	1600 3m/2,5m
018		300000602		hydr. hose	Hydraulikschlauch	2600 4m/4.5m
019		300000277		pipe	Rohr	
020		300000558		pipe	Rohr	4m/4.5m
021		300720649		pin	Stecker	
025		300215276		washer	Scheibe	26/50x2
026		300081886		flap bolt	Klappstecker	
027		300323036		tension pin	Spannhülse	8x60
030		300000629		connector	Reduziernippel	
032		300731520		washer	Spuranreißerscheibe	
034		41651798000		connector OVERUM	Reduziernippel OVERUM	
035		300001112		connector	Reduziernippel	
036		300000867		angular swivel joint	Winkel-Schwenkversch	
038		300000512		bush	Buchse	
039		300316023		lock nut	Sicherungsmutter	M 16
040		300044200		latch left	Klinke links	
040		300044100		latch right	Klinke rechts	
041		300011368		spring	Zugfeder	
042		300045400		rope	Seil	
043		300323018		tension pin	Spannhülse	4x24
044		300323061		tension pin	Spannhülse	4x30
046		300332027		washer	U-Scheibe	10,5/21x2
048		300332032		washer	U-Scheibe	15/28x2,5
049		300332034		washer	U-Scheibe	21/37x3
050		300080241		screw	Bügelschraube	
051		300000845		tension plate	Spannblech	
052		300316020		lock nut	Sicherungsmutter	M 10
053		300001022		buffer	Anschlag	
055		300316027		lock nut	Sicherungsmutter	M 8
056		300332039		washer	U-Scheibe	8,4/17x1,6
060		300413049		seal ring	Dichtkantenring	15,3x2,4
061		300001017/1		connector	Reduziernippel	
062		300001110		connector	Reduziernippel	
063		300413051		washer	U-Scheibe	Cu 14
064		300001111		connector	Reduziernippel	
065		41659139600		valve OVERUM	Drosselspule OVERUM	
066		200215809		bolt	Kupplungsstecker	
067		300001018		connector	Reduziernippel	
068		300001023		washer	U-Scheibe	
069		300037400/1		equal – T	T-Verschraubung	
070		300001416		hydr. hose	Hydraulikschlauch	

Tab.11

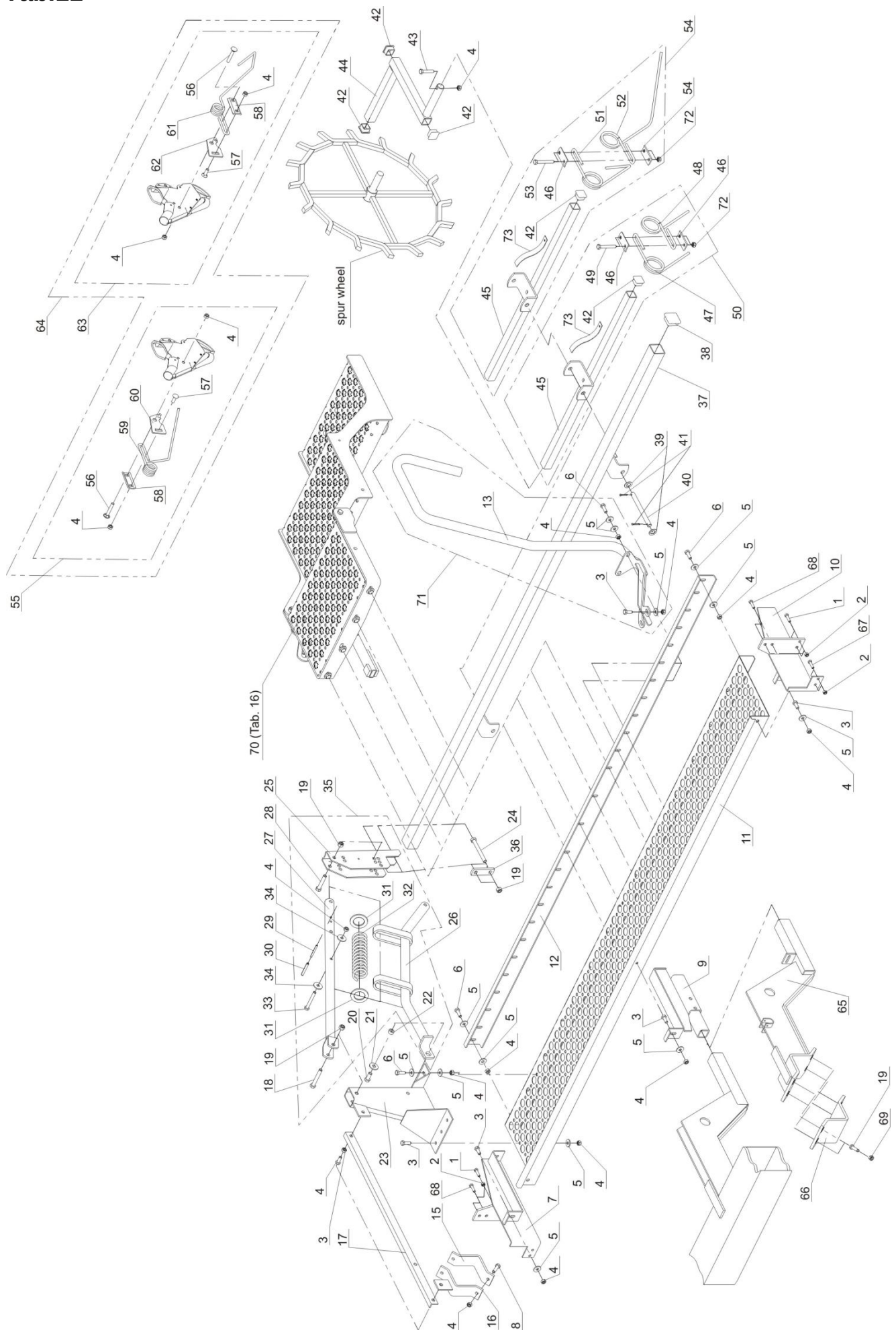


Spare parts list / DEMETER CLASSIC CSA 3000 & 4000.

Date: 06.2011 **Tab.11**

Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes		
001		300304156	4	Hex bolt	Sechskantschraube	M 8x30
002		300316027	8	Hex nut	Sechskantmutter	M8
003		300304032	15	Hex bolt	Sechskantschraube	M10x25
004		300316020	33/34	Hex nut	Sechskantmutter	M 10
005		300332027	31	Washer	U-scheibe	10,5 (M10)
006		300304034	10	Hex bolt	Sechskantschraube	M10x30
007		300119600	1	Support right CSA 3m	Stütze rechts CSA 3m	(3 m)
007		300119500	1	Support right CSA 4m	Stütze rechts CSA 4 m	(4 m)
008		300304037	4	Hex bolt	Sechskantschraube	M10x45
009		300118600	1	Support central CSA	Mittelstütze	
010		300113300	1	Support left 3m	Stütze links 3m	(3 m)
010		300112900	1	Support left 4m	Stütze links 4m	(4m)
011		7002153768	1	Upper step CSA 3m	Obere Stufe 3m	(3m)
011		7002153769	1	Upper step CSA 4m	Obere stufe 4 m	(4m)
012		7002156172	1	Reinforcement 3m	Verstärkung 3 m	(3 m)
012		7002154567	1	Reinforcement 4m	Verstärkung 4 m	(4 m)
013		300142600	1	Handrail	Geländer	
015		300064599	2/3	Plate	Platte	
016		300732596	2/3	Support	Halter	
017		300000750	2/3	Strut	Strebe	
018		300304066	2/3	Hex bolt	Sechskantschraube	M12x80
019		300316021	10/23	Hex nut	Sechskantmutter	M12
020		300304056	2/3	Hex bolt	Sechskantschraube	M12x30
021		300332044	2/3	Enlarging washer	Unterlegscheibe	M12
022		300064231	2/3	Bush	Buchse	
023		300113800	2/3	Following harrow arms holder	Striegelhalter	
024		300304052	4/6	Hex nut	Sechskantmutter	M12x110
025		300064174	2/3	Bracket	Konsole	
026		300731647	1/2	Connection pipe R	Anschlußrohr R	
026		300731648	1	Connection pipe L	Anschlußrohr L	
027		300731649	2/3	Following harrow arm	Striegelhalter- Arm	
028		300304063	4/6	Hex bolt	Sechskantschraube	M12x65
029		300323027	2/3	Tension pin	Spannhülse	5x50
030		300323039	2/3	Tension pin	Spannhülse	8x50
031		300064208	4/6	Washer	U-Sheibe	40x60x3
032		300064233	2/3	Spring	Druckfeder	
033		300304042	2/3	Hex bolt	Sechskantschraube	M10x80
034		300332043	4/6	Washer	U-Sheibe	11/34x3
035		300732248	1/2	Linkage right	Gestänge re	
035		300732249	1	Linkage left	Gestänge li	
036		300045490	2/3	Flat bar	Flacheisen	
037		300008000	1	Harrow beam	Streigelbalken	3 m
037		300010900	1	Harrow beam	Streigelbalken	4 m
038		300082635	2	Square plug	Vierkantstopfen	
039		300332032	4/6	Washer	U-Sheibe	M14
040		300033667	2/3	Pin	Bolzen	
041		200215429	4/6	Pin	Splint	5x25
042		300082633	6/8	Square plug	Vierkantstopfen	
043		300304038	1	Hex bolt	Sechskantschraube	M10x50
044		300025700	1	Extension	Verlagerung	
045		300011000	1/3	Tine holder	Zinkenträger	1200 mm
045		300731593	1	Tine holder	Zinkenträger	1450 mm
046		300033389		Tension plate	Spannblech	
047		300033298		Front tine 6,5	Zinken vorne 6,5	(3 m)
047		300064295		Front tine 7	Zinken vorne 7	(4 m)
048		300033299		Rear tine 6,5	Zinken hinten 6,5	(3 m)
048		300064294		Rear tine 7	Zinken hinten 7	(4 m)
049		300304041		Hex bolt	Sechskantschraube	M10x70
050		300023200		Tine kit	Striegelfeld	1200/3m
050		300210000		Tine kit	Striegelfeld	1200/4m
050		300731606		Tine kit	Striegelfeld	1450
051		102280000		Spring tine right	Federzinken re.	
052		102280001		Spring tine left	Federzinken li.	
053		300304003		Hex bolt	Sechskantschraube	M10x75
054		300023300		Tine kit -S	Striegelfeld-S	1200
054		300133000		Tine kit -S	Striegelfeld-S	1450
055		300728454		Harrow unit right	Einzelstriegel re.	
056		300304174		Screw	Flachrundschrabe	Z M10x65
057		300304165		Screw	Flachrundschrabe	Z M10x30
058		300064323		Sheet metal	Blech	
059		300064309		Harrow tine right	Streigelzinken re.	
060		300728421		Tine clamp right	Zinkenhalter re.	
061		300064310		Harrow tine left	Streigelzinken li.	
062		300728422		Tine clamp left	Zinkenhalter li.	
063		300728455		Harrow unit left	Einzelstriegel li.	

Tab.11



Katalog części zamiennych / DEMETER CLASSIC CSA 3000 & 4000.

Lp.		Nr kat.	Ilość szt.	Nazwa		
064		300728423		Harrow unit	Einzel-Streigel	
065		300011400	2	Support II	Stütze	
066		300000297	2	Fixation support	Stützen-Fixierung	
067		300304153	4	Hex bolt	Sechskantschraube	M8x20
068		300304155	4	Hex bolt	Sechskantschraube	M8x25
069		300304058	4	Hex bolt	Sechskantschraube	M12x40
070		370277700	1/2	Steps unit	Stufe	
071		300143800	1	Handrail unit	Geländer	
072		300315001		Hex nut	Sechskantmutter	M10
073		300064441		Flat spring		

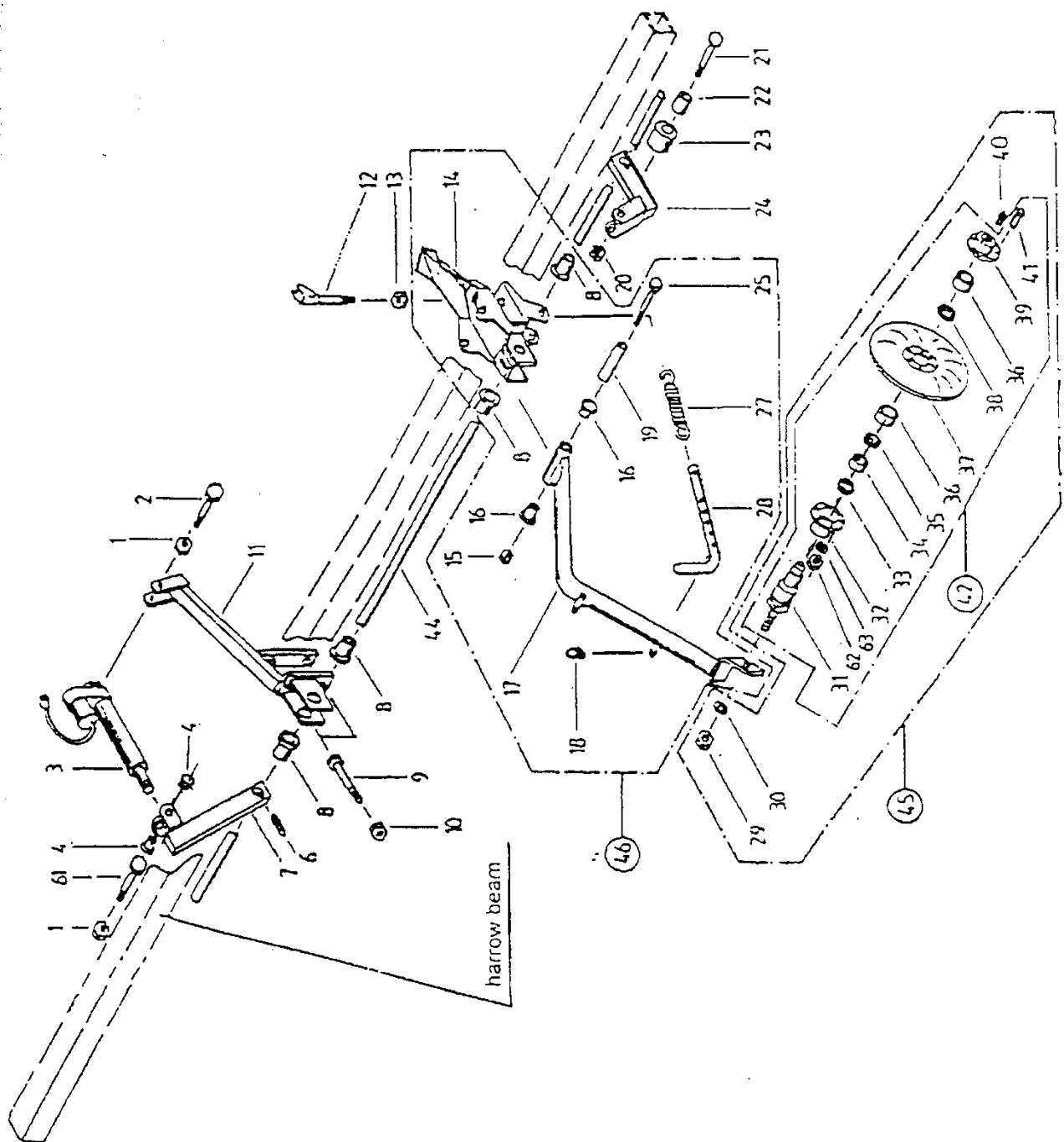


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes
001		300316021		lock nut
002		300304061		hex bolt
003		300001350		spindel
004		300001120		bush
006		300322002		threadad pin
007		300009200		lever
008		300045389		bush
009		300304196		hex bolt
010		300316020		lock nut
011		300009600		support
012		300045750		clamping screw
013		300316031		lock nut
014		300009500		support
015		300316020		lock nut
016		300082409		bushing
017		300009400		marker arm left
017		300009300		marker arm right
018		300002045		spring cotter pin
019		300063439		pipe
020		300316027		lock nut
021		300304158		hex bolt
022		300000363		pipe
023		300000362		roiler
024		300009100		lever
025		300304043		hex bolt
027		300070981		tension spring
028		300045747		handle
029		300316016		hex nut
030		300332024		spring washer
031		300731342		bearing bolt
032		300062367		bearing shell
033		300048388		lid
034		300035397		saling
035		300048383		washer
036		300401018		ball bearing
037		300032012		disk
038		300407009		lock washer
039		300736283		bearing shell
040		300421004		nippel
041		300304131		rivet
042		300725246		washer
044		300000361		axle
045		300731520		washer
046		300731681		support left
046		300731680		support right
061		300304039		hex bolt
062		300315016		hex nut
063		300332006		spring washer

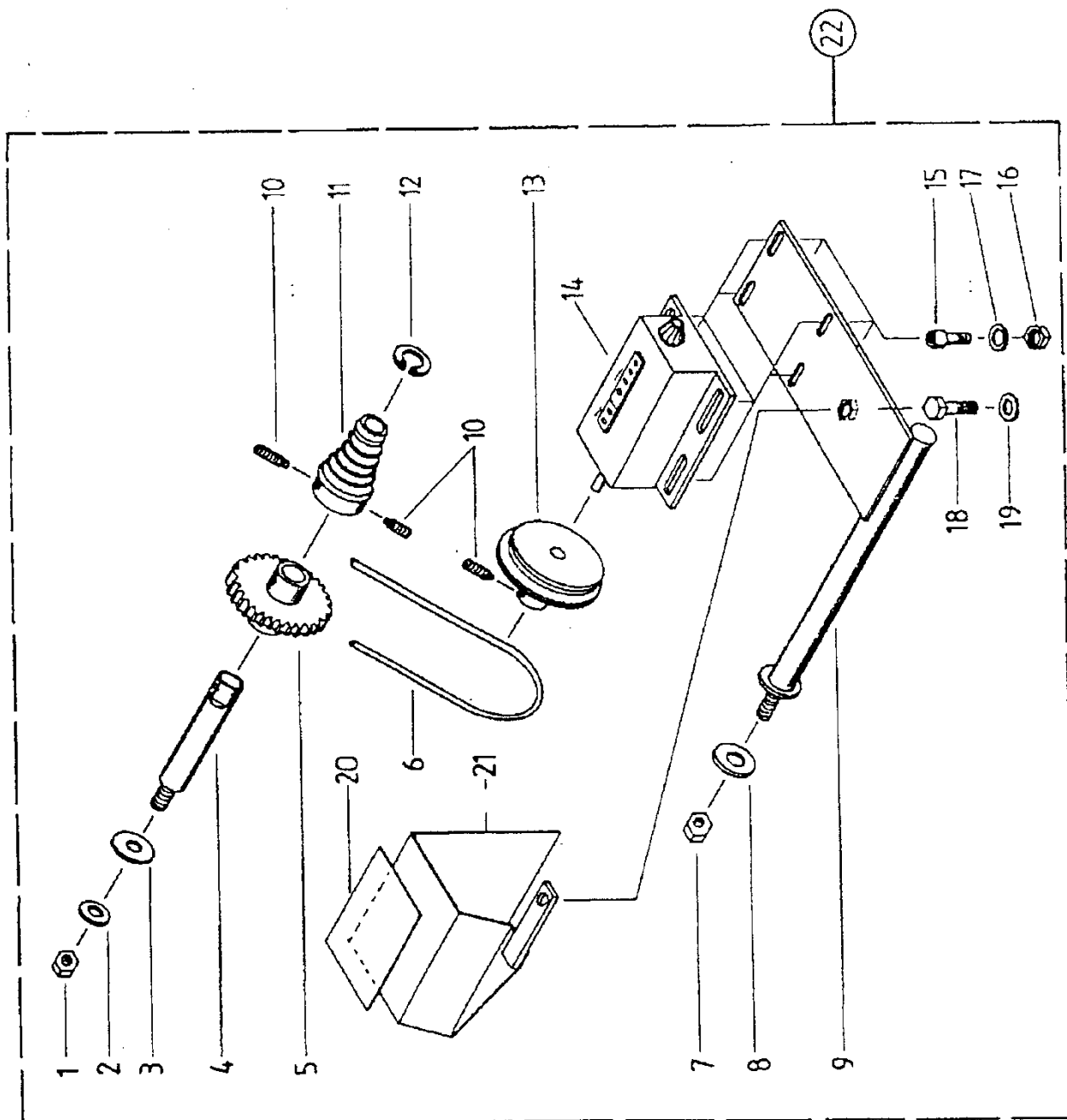
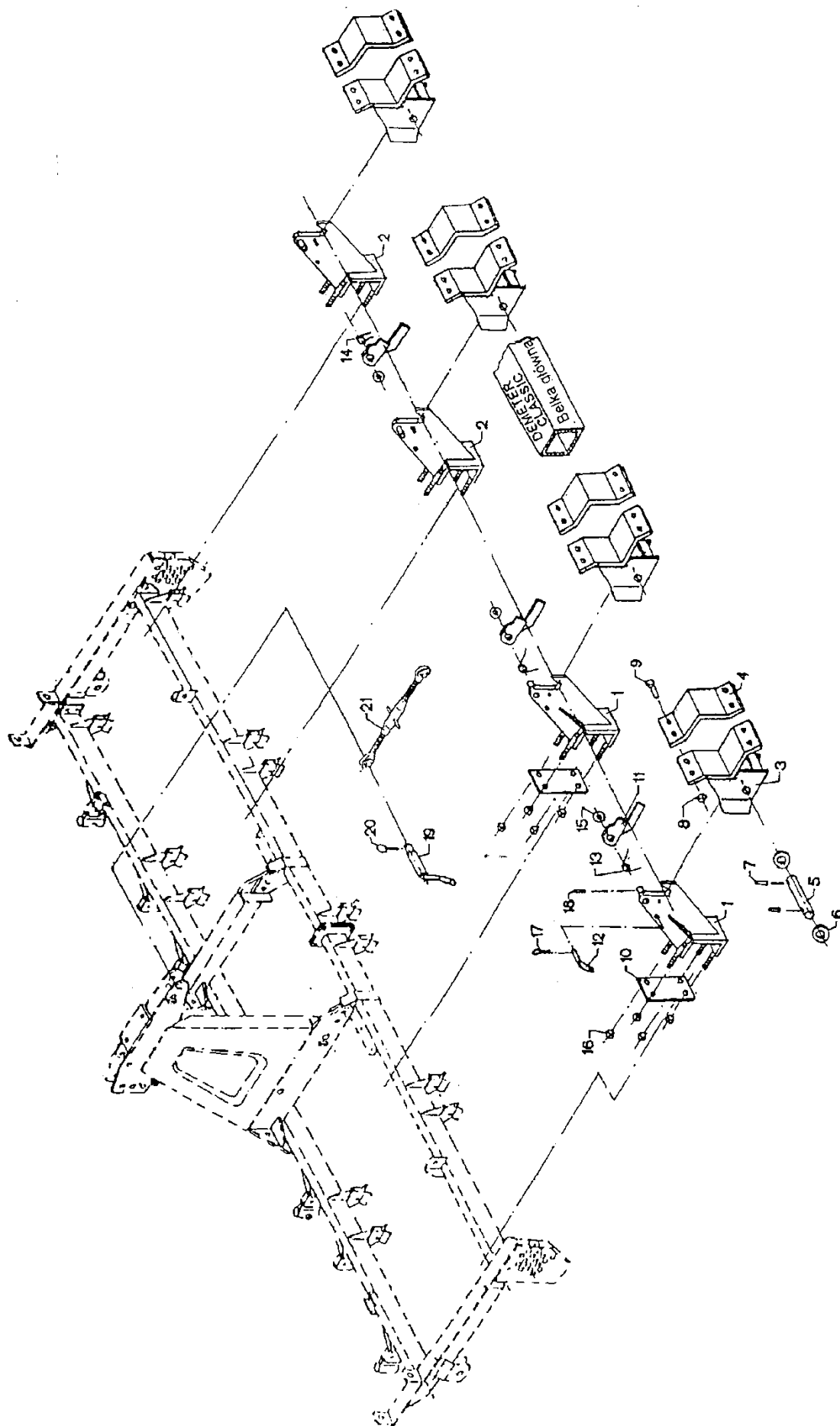


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes
001		300316020	lock nut	Sicherungsmutter M 10
002		300332027	washer	U-Scheibe 11/20x2,5
003		300332007	washer	U-Scheibe 10,5/30x1,5
004		300063774	bolt	Bolzen
005		300063771	sprocket	Kettenrad 1/2x5/16 Z 18
006		300082984	O-ring	O-Ring 85,32x3,53
007		300316021	lock nut	Sicherungsmutter M 12
008		300332065	washer	U-Scheibe 14/45x4
009		300731687	support	Halter
010		300322005	threaded bolt	Gewindest. M 6x8
011		300063770	washer	Stufenscheibe 5fach
012		300407022	lock washer	Sicherungsring 15Z
013		300063769	washer	Stufenscheibe 2fach
014		300082990	hectare meter	Hektarzähler
015		300304131	screw	Zylinderschraube M 5x16
016		300316025	lock nut	Sicherungsmutter M 5
017		300080394	washer	U-Scheibe 5,5/10x0,8
018		300304153	hex bolt	Sechskantschraube M 8x20
019		300332025	spring washer	Federring M 8
020		300082989	decals	Abziehbild Hektarzähler
021		300732242	guard	Schutzblech
022		300731664	hectare meter	Hektarzähler

Tab 14



Spare parts list / DEMETER CLASSIC CSA 2500 & 3000 & 4000 & 4500. Date: 10.02.2000

Tab.14

Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes
001		300044300	1/2	support left
002		300044400	1/2	support right
003		300044800	2/4	holder
004		300000279	2/4	holder
005		300000269	2/4	axle
006		300332037	4/8	washer
007		300323032	4/8	tension pin
008		300316016	8/16	lock nut
009		300304115	8/16	hex bolt
010		300000859	2/4	plate
011		300044900	2/4	latch
012		300043687	2/4	pin
013		300067187	1/2	torsion spring left
014		300067188	1/2	torsion spring right
015		300332034	2/4	washer
016		300316033	8/16	lock nut
017		300333067	2/4	spring cotter pin
018		300323025	2/4	tension pin
019		300014200	1	bolt
020		300001980	1	lynch pin
021		300004100	1	top link

Tab 15

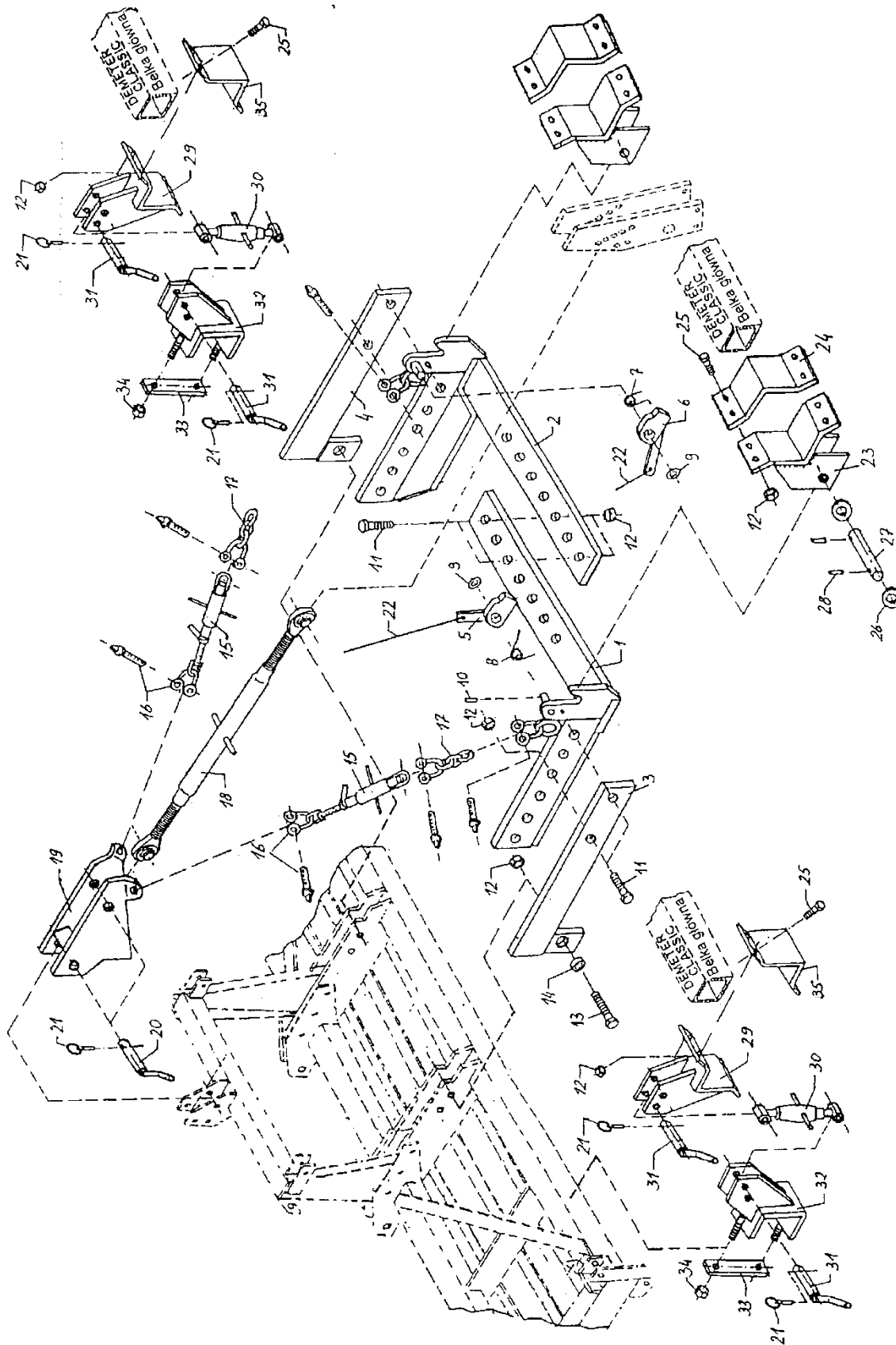


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes	
001		300008600	1	lower link left	Unterlenken li.
002		300008700	1	lower link right	Unterlenken re.
003		300005600/1	1	punched iron left	Locheisen li.
004		300005700/1	1	punched iron left	Locheisen li.
005		300728327	1	latch left	Fallklinke li.
006		300728326	1	latch right	Fallklinke re.
007		300067188	1	torsion spring right	Drehfeder re.
008		300067187	1	torsion spring left	Drehfeder li.
009		300332034	2	washer	U-scheibe 21/42/2,5
010		300332025	2	tension pin	Spannhülse 5x30
011		300304117	6	hex bolt	Sechskantschraube M 20x70
012		300316016	16/24	lock nut	Sicherungsmutter M 20
013		300304109	2	hex bolt	Sechskantschraube M 20x100
014		300000744	2	bush	Buchse
015		300012700	2	adjusting screw	Spannschraube
016		300323076	6	shackle	Schäkel 16
017		300001053	2	link chain	Gliederkette
018		300323064	1	upper link	Obertenker
019		300022100	1	holder	Halter
020		300027000	1	bolt	Bolzen
021		300001980	2/6	lynch pin	Federsplint
022		300731920	2	rope	Seil
023		300044800	2	clamp	Klemmbock
024		300000279	2	plate	Platte
025		300304115	8/16	hex bolt	Sechskantschraube M 20x45
026		300332037	4	washer	U-scheibe 31
027		300000269	2	axle	Welle
028		300323032	4	tension pin	Spannhülse 6x50
029		300014300	0/2	upper support	Obenstutze
030		300014600	0/2	support link	Einstellbarstutze
031		300014800	0/4	bolt	Bolzen
032		300015700	0/2	lower support	Unterstutze
033		300000565	0/2	flat bar	Flachstahl
034		300316033	0/4	lock nut	Sicherungsmutter M 16
035		300000279/1	0/2	plate	Platte

Tab 16

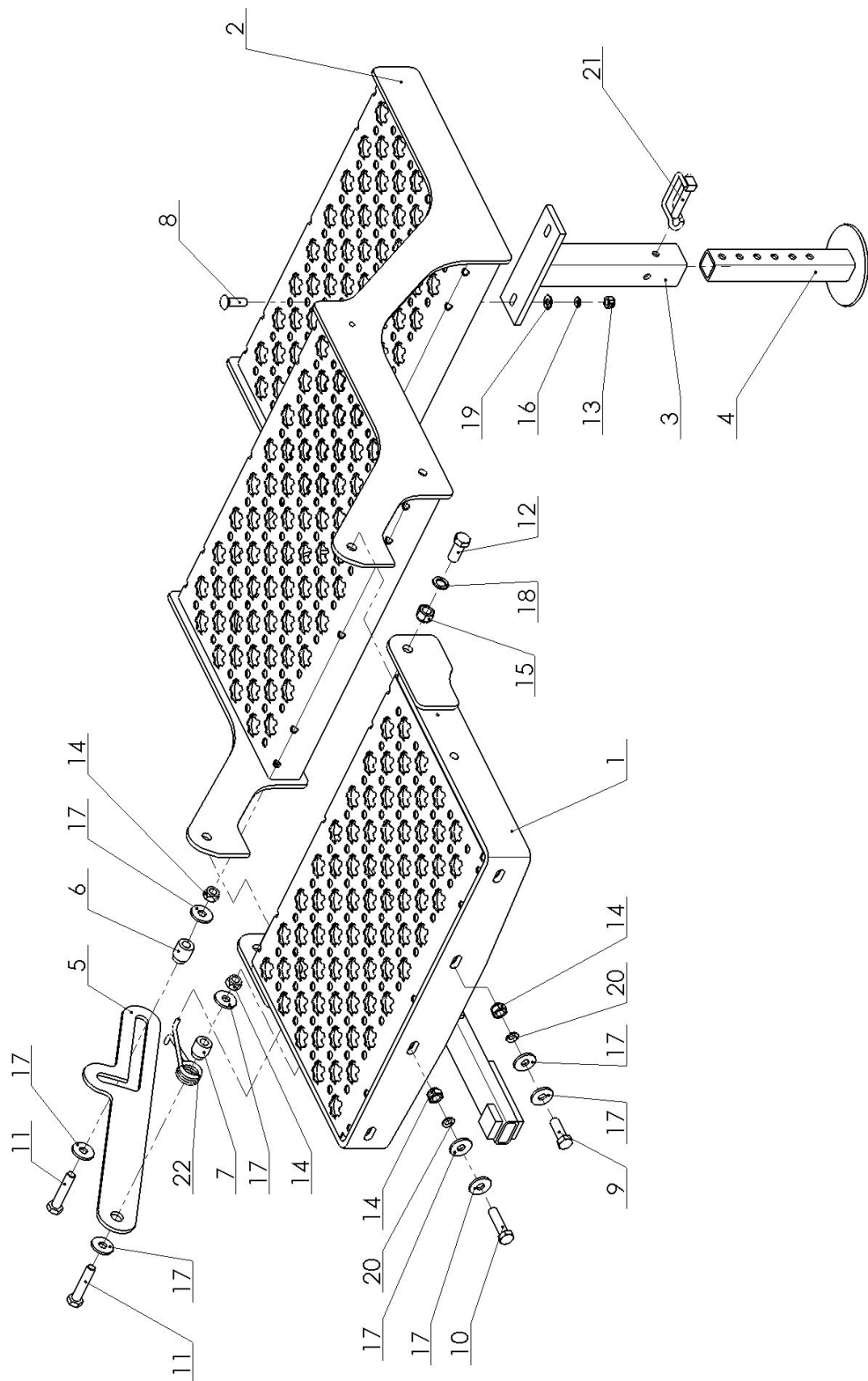


Fig.	Serial no.	Part no.	Pieces	Notes	
001		370277500	1	Upper step	Obere Stufe
002		7002153776	1	Lower step	Untere Stufe
003		7002153795	1	Outer part of support	Stütze, äußerer Teil
004		7002153793	1	Support	Stütze
005		370006172	1	Transport lock	Transportsicherung
006		370006173	1	Bushing-long	Buchse – Lange
007		370006174	1	Bushing-short	Buchse – Kurze
008		300304203	2	Bolt	Sechskantschraube M8x20
009		300304035	3	Bolt	Sechskantschraube M10x35
010		300304037	1	Bolt	Sechskantschraube M10x45
011		300304039	2	Bolt	Sechskantschraube M10x55
012		300304056	2	Bolt	Sechskantschraube M12x30
013		300316027	2	Nut	Sechskantmutter M8
014		300316020	6	Nut	Sechskantmutter M10
015		300316021	2	Nut	Sechskantmutter M12
016		7000029503	2	Washer	U-Scheibe 32/9/3
017		300332027	12	Washer	U-Scheibe 10,5
018		7000546212	2	Washer	U-Scheibe 12
019		300332025	2	Spring washer	Federring 8,2
020		300332021	4	Spring washer	Federring 10,2
021		7000036676	1	Safety clip	Sicherungs – Clip
022		370006232	1	Special spring	Spezielle Feder

The mounting scheme for sensor of the working phas

